



2024/2432

17.9.2024

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2024/2432

tas-16 ta' Settembru 2024

li jagħti awtorizzazzjoni tal-Unjoni għall-familja ta' prodotti bijoċidali "Diversey Hydrogen Peroxide Product Family" f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Mejju 2012 dwar it-tqegħid fis-suq u l-użu tal-prodotti bijoċidali ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 44(5), l-ewwel subparagrafu tiegħu,

Billi:

- (1) Fil-31 ta' Jannar 2017, Diversey Europe Operations B.V. ("l-applikant") ippreżentat applikazzjoni lill-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi ("l-Aġenzija") f'konformità mal-Artikolu 43(1) tar-Regolament (UE) Nru 528/2012 u mal-Artikolu 4 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 414/2013 ⁽²⁾ għal awtorizzazzjoni tal-Unjoni għall-istess familja ta' prodotti bijoċidali, kif imsemmi fl-Artikolu 1 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 414/2013, bl-isem ta' "Diversey Hydrogen Peroxide Product Family", tat-tip ta' prodott 4 kif deskritt fl-Anness V tar-Regolament (UE) Nru 528/2012. L-applikazzjoni giet irregistrata bin-numru tal-każ BC-WV029790-00 fir-Reġistru għall-Prodotti Bijoċidali. L-applikazzjoni indikat ukoll in-numru tal-każ tal-familja ta' prodotti bijoċidali ta' referenza relatata "Evonik's Hydrogen Peroxide Product Family" awtorizzata aktar tard bir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2023/2183 ⁽³⁾, u rregistrata f'dak ir-reġistru bin-numru tal-każ BC-UE029056-42.
- (2) Il-familja ta' prodotti bijoċidali "Diversey Hydrogen Peroxide Product Family" fiha l-perossidu tal-idroġenu bħala s-sustanza attiva, u dan qiegħed fil-lista tal-Unjoni tas-sustanzi attivi approvati msemmija fl-Artikolu 9(2) tar-Regolament (UE) Nru 528/2012 għat-tip ta' prodott 4.
- (3) Fid-9 ta' Settembru 2022, f'konformità mal-Artikolu 6 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 414/2013, l-Aġenzija sottomettiet lill-Kummissjoni l-opinjoni tagħha ⁽⁴⁾ u l-abbozz tas-sommarju tal-karatteristiċi tal-prodott bijoċidali ("SPC") ta' "Diversey Hydrogen Peroxide Product Family".
- (4) Fl-opinjoni tagħha, l-Aġenzija tikkonkludi li d-differenzi proposti bejn il-familja ta' prodotti bijoċidali "Diversey Hydrogen Peroxide Product Family" u l-familja ta' prodotti bijoċidali ta' referenza relatata "Evonik's Hydrogen Peroxide Product Family" huma limitati għall-informazzjoni li tista' tkun is-sugġett ta' bidla amministrattiva f'konformità mar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 354/2013 ⁽⁵⁾, u li abbażi tal-valutazzjoni tal-familja ta' prodotti bijoċidali ta' referenza relatata "Evonik's Hydrogen Peroxide Product Family" u soġġett għall-konformità mal-abbozz tal-SPC, l-istess familja ta' prodotti bijoċidali "Diversey Hydrogen Peroxide Product Family" tissodisfa l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 19(6) tar-Regolament (UE) Nru 528/2012.

⁽¹⁾ ĠU L 167, 27.6.2012, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2012/528/oj>.

⁽²⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 414/2013 tas-6 ta' Mejju 2013 li jispjega proċedura għall-awtorizzazzjoni ta' prodotti bijoċidali li huma l-istess skont ir-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 125, 7.5.2013, p. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2013/414/oj).

⁽³⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2023/2183 tat-18 ta' Ottubru 2023 li jagħti awtorizzazzjoni tal-Unjoni għall-familja ta' prodotti bijoċidali Evonik's Hydrogen Peroxide Product Family f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L, 2023/2183, 19.10.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2183/oj).

⁽⁴⁾ L-opinjoni tal-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi tad-9 ta' Settembru 2022 dwar l-awtorizzazzjoni tal-Unjoni tal-istess prodott bijoċidali, 'Diversey Hydrogen Peroxide Product Family', <https://echa.europa.eu/opinions-on-union-authorisation>

⁽⁵⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 354/2013 tat-18 ta' April 2013 dwar bidliet tal-prodotti bijoċidali awtorizzati skont ir-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 109, 19.4.2013, p. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2013/354/oj).

- (5) Fil-15 ta' Mejju 2024, l-Aġenzija bagħtet lill-Kummissjoni l-abbozz tal-SPCs riveduti ta' "Diversey Hydrogen Peroxide Product Family" fil-lingwi uffiċjali kollha tal-Unjoni f'konformità mal-Artikolu 44(4) tar-Regolament (UE) Nru 528/2012.
- (6) Fit-13 ta' Ġunju 2024, l-Aġenzija infurmat lill-Kummissjoni li, minhabba żball, l-opinjoni tal-Aġenzija u l-abbozz tal-SPC sottomessi lill-Kummissjoni jinkludu referenza għat-tipi ta' prodott 2 u 4, filwaqt li l-applikant kien illimita l-applikazzjoni għall-użi tat-tip ta' prodott 4.
- (7) Il-Kummissjoni taqbel mal-opinjoni tal-Aġenzija u għaldaqstant tikkunsidra xieraq li tagħti awtorizzazzjoni tal-Unjoni għall-istess familja ta' prodotti bijoċidali "Diversey Hydrogen Peroxide Product Family" għat-tip ta' prodott 4.
- (8) Id-data tal-iskadenza tal-awtorizzazzjoni jenhtieg li tkun allinjata mad-data tal-iskadenza tal-awtorizzazzjoni tal-familja ta' prodotti bijoċidali ta' referenza relatata "Evonik's Hydrogen Peroxide Product Family".
- (9) Il-mizuri stipulati f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Prodotti Bijoċidali,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

B'dan qed tingħata awtorizzazzjoni tal-Unjoni bin-numru tal-awtorizzazzjoni EU-0029435-0000 lil Diversey Europe Operations B.V għat-tqeghid fis-suq u għall-użu tal-istess familja ta' prodotti bijoċidali "Diversey Hydrogen Peroxide Product Family", f'konformità mas-sommarju tal-karatteristiċi tal-prodott bijoċidali stabbilit fl-Anness.

L-awtorizzazzjoni tal-Unjoni hija valida mis-7 ta' Ottubru 2024 sal-31 ta' Ottubru 2033.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-16 ta' Settembru 2024.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Ursula VON DER LEYEN

ANNEX

Sommarju tal-karatteristiċi tal-prodott għal familja ta' prodotti bijoċidali

Diversey Hydrogen Peroxide Product Family

Tip(i) ta' prodott

PT04: Żoni tal-ikel u tal-ġhalf

Numru tal-awtorizzazzjoni EU-0029435-0000

Numru tal-assi R4BP EU-0029435-0000

PART I.

L-EWWEL LIVELL TA' INFORMAZZJONI

1. INFORMAZZJONI AMMINISTRATTIVA

1.1. Kunjom

Isem	Diversey Hydrogen Peroxide Product Family
------	---

1.2. Tip(i) ta' prodott

Tip(i) ta' prodott	PT04: Żoni tal-ikel u tal-ġhalf
--------------------	---------------------------------

1.3. Detentur tal-awtorizzazzjoni

Isem u indirizz tad-detentur ta' awtorizzazzjoni	Isem	Diversey Europe Operations B.V.
	Indirizz	Regulatory team Maarssenbroeksedijk 2 3542 DN Utrecht NL
Numru tal-awtorizzazzjoni	EU-0029435-0000	
Numru tal-assi R4BP	EU-0029435-0000	
Data tal-awtorizzazzjoni	Is-7 ta' ottubru 2024	
Data ta' skadenza tal-awtorizzazzjoni	Il-31 ta' Ottubru 2033	

1.4. Manifattur(i) tal-prodott

Isem tal-manifattur	Diversey Europe Operations B.V.
Indirizz tal-manifattur	Maarssenbroeksedijk 2 3542DN Utrecht In-Netherlands
Post ta' siti ta' manifattura	Diversey Europe Operations B.V. site 1 Strada Statale 235 26010 Bagnolo Cremasco (CR) L-Italja Diversey Europe Operations B.V. site 2 Rembrandtlaan 414 7545 ZW Enschede In-Netherlands Diversey Europe Operations B.V. site 3 Cotes Park Industrial Estate DE55 4PA Somercotes Alfreton Ir-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq Diversey Europe Operations B.V. site 4 Avenida Conde Duque 5, 7 y 9 ; Poligono Industrial La Postura 28343 Valdemoro (Madrid) Spanja

	Diversey Europe Operations B.V. site 5 Morschheimer Strasse 12 67292 Kirchheimbolanden Il-Ġermanja
Isem tal-manifattur	Evonik Antwerpen NV
Iindirizz tal-manifattur	Tijsmanstunnel West 2040 Antwerpen Il-Belġju
Post ta' siti ta' manifattura	Evonik Antwerpen NV site 1 Tijsmanstunnel West 2040 Antwerpen Il-Belġju
Isem tal-manifattur	Evonik Operations GmbH
Iindirizz tal-manifattur	Rellinghauser Straße 1-11 45128 Essen Il-Ġermanja
Post ta' siti ta' manifattura	Evonik Operations GmbH Untere Kanalstr. 3 79618 Rheinfelden Il-Ġermanja
Isem tal-manifattur	Evonik Peroxid GmbH
Iindirizz tal-manifattur	Industriestraße 1 9721 Weißenstein L-Awstrija
Post ta' siti ta' manifattura	Evonik Peroxid GmbH site 1 Industriestraße 1 9721 Weißenstein L-Awstrija
Isem tal-manifattur	Evonik Peroxide Netherlands BV
Iindirizz tal-manifattur	Hettenheuvelweg 37 /39 1101 BM Amsterdam In-Netherlands
Post ta' siti ta' manifattura	Evonik Peroxide Netherlands BV site 1 Oosterhorn 14 9936 HD Farmsum In-Netherlands
Isem tal-manifattur	Evonik Peroxide Spain, S.L.U.
Iindirizz tal-manifattur	C/ Afueras s/h. 50784 La Zaida Spanja
Post ta' siti ta' manifattura	Evonik Peroxide Spain, S.L.U. C/ Afueras s/h. 50784 La Zaida Spanja
Isem tal-manifattur	ELETTROCHIMICA VALLE STAFFORA SPA
Iindirizz tal-manifattur	VIA TORTONA 73 27055 Rivanazzano L-Italja
Post ta' siti ta' manifattura	ELETTROCHIMICA VALLE STAFFORA SPA site 1 VIA TORTONA 73 27055 Rivanazzano L-Italja
Isem tal-manifattur	Brenntag SA
Iindirizz tal-manifattur	Zone d'Activités les Sauzets 07340 Andance Franza
Post ta' siti ta' manifattura	Brenntag SA site 1 Zone d'Activités les Sauzets 07340 Andance Franza

Isem tal-manifattur	CHEPORT, spol. s r.o.
Iindirizz tal-manifattur	Lhotsko 93 763 12 Vizovice Iċ-Ċekja
Post ta' siti ta' manifattura	CHEPORT, spol. s r.o. site 1 Lhotsko 93 763 12 Vizovice Iċ-Ċekja

Isem tal-manifattur	Brenntag Polska Sp. z o.o
Iindirizz tal-manifattur	Ul. Towarowa 6 05-530 Góra Kalwaria Il-Polonja
Post ta' siti ta' manifattura	Brenntag Polska Sp. z o.o site 1 Ul. Towarowa 6 05-530 Góra Kalwaria Il-Polonja

1.5. **Manifattur(i) tas-sustanza(i) attiva(i)**

Sustanza attiva	Perossidu tal-idroġenu
Isem tal-manifattur	Evonik Antwerpen NV
Iindirizz tal-manifattur	Tijsmanstunnel West 2040 Antwerpen Il-Belġju
Post ta' siti ta' manifattura	Evonik Antwerpen NV Tijsmanstunnel West 2040 Antwerpen Il-Belġju

Sustanza attiva	Perossidu tal-idroġenu
Isem tal-manifattur	Evonik Operations GmbH
Iindirizz tal-manifattur	Rellinghauser Straße 1-11 45128 Essen Il-Ġermanja
Post ta' siti ta' manifattura	Evonik Operations GmbH Untere Kanalstr. 3 79618 Rheinfelden Il-Ġermanja

Sustanza attiva	Perossidu tal-idroġenu
Isem tal-manifattur	Evonik Peroxid GmbH
Iindirizz tal-manifattur	Industriestraße 1 9721 Weißenstein L-Awstrija
Post ta' siti ta' manifattura	Evonik Peroxid GmbH Industriestraße 1 9721 Weißenstein L-Awstrija

Sustanza attiva	Perossidu tal-idroġenu
Isem tal-manifattur	Evonik Peroxide Netherlands BV
Iindirizz tal-manifattur	Hettenheuvelweg 37 /39 1101 BM Amsterdam In-Netherlands
Post ta' siti ta' manifattura	Evonik Peroxide Netherlands BV Oosterhorn 14 9936 HD Farmsum In-Netherlands

Sustanza attiva	Perossidu tal-idroġenu
Isem tal-manifattur	Evonik Peroxide Spain, S.L.U.
Iindirizz tal-manifattur	C/ Afueras s/h. 50784 La Zaida Spanja
Post ta' siti ta' manifattura	Evonik Peroxide Spain, S.L.U. C/ Afueras s/n. 50784 La Zaida Spanja

2. KOMPOŻIZZJONI TAL-FAMILJA TAL-PRODOTT U FORMULAZZJONI

2.1. Informazzjoni kwalitattiva u kwantitattiva dwar il-kompożizzjoni tal-familja

Isem komuni	Isem IUPAC	Funzjoni	Numru CAS	Numru EC	Kontenut (%)
Perossidu tal-idroġenu		sustanza attiva	7722-84-1	231-765-0	35 - 49,9 % (w/w)

2.2. Tip(i) ta' formulazzjoni

Tip(i) ta' formulazzjoni	SL Konċentrat li jinhall
--------------------------	--------------------------

PART II.

IT-TIENI LIVELL TA' INFORMAZZJONI META SPC(S)

1. META SPC 1 INFORMAZZJONI AMMINISTRATTIVA

1.1. Meta SPC 1 identifikatur

Identifikatur	Meta SPC: META Divosan Spray
---------------	------------------------------

1.2. Suffiss għan-numru tal-awtorizzazzjoni

Numru	1-1
-------	-----

1.3. Tip(i) ta' prodott

Tip(i) ta' prodott	PT04: Żoni tal-ikel u tal-ġhalf
--------------------	---------------------------------

2. KOMPOŻIZZJONI TAL-META SPC 1

2.1. Informazzjoni kwalitattiva u kwantitattiva dwar il-kompożizzjoni tal-meta SPC 1

Isem komuni	Isem IUPAC	Funzjoni	Numru CAS	Numru EC	Kontenut (%)
Perossidu tal-idroġenu		sustanza attiva	7722-84-1	231-765-0	35 - 49,9 % (w/w)

2.2. Tip(i) ta' formulazzjoni tal-meta SPC 1

Tip(i) ta' formulazzjoni	SL Konċentrat li jinhall
--------------------------	--------------------------

3. DIKJARAZZJONIJIET TA' PERIKLU U TA' PREKAWZJONI TAL-META SPC 1

Dikjarazzjonijiet ta' periklu	H302: Jagħmel il-hsara jekk jinbela'. H315: Jikkawża irritazzjoni tal-ġilda. H318: Jagħmel hsara serja lill-ġhajnejn. H335: Jista' jikkawża irritazzjoni respiratorja. H412: Jagħmel hsara lill-organizmi akkwatici b'mod li jhalli effetti dejjiema. H272: Jista' jżid in-nar; ossidant.
Dikjarazzjonijiet ta' prekawzjoni	P261: Evita li tibla' bin-nifs fwar. P264: Ahsel idejn sew wara li tużah. P270: Tikolx, tixrobx u tpejjipx waqt li tuża dan il-prodott. P271: Uża biss barra jew f'post ventilat sew. P273: Evita r-rilaxx fl-ambjent. P280: Ilbes ingwanti protettivi / ilbies protettiv / protezzjoni tal-ġhajnejn / protezzjoni tal-wieċ. P301+P312: JEKK JINBELA': Ikkuntattja ĊENTRU TAL-VELENU / tabib jekk thossok ma tiflahx. P330: Lahlah il-halq. P302+P352: JEKK FUQ IL-ĠILDA: Ahsel b'hafna ilma / sapun. P304+P340: JEKK JITTIEHED MAN-NIFS: Esponi lill-persuna għall-arja friska u żommha komda sabiex tkun tista' tiehu n-nifs. P312: Ikkuntattja ĊENTRU TAL-VELENU / tabib jekk thossok ma tiflahx. P305+P351+P338: JEKK JIDHOL FL-GĦAJNEJN: Lahlah b'at-tenzjoni bl-ilma għal diversi minuti. Nehhi l-lentijiet tal-kuntatt, jekk ikun hemm u jkunu faċli sabiex tnehhom. Kompli lahlah. P310: Ikkuntattja immedjatament ĊENTRU TAL-VELENU / tabib. P332+P313: Jekk ikun hemm irritazzjoni tal-ġilda: Ikkonsulta tabib. P403+P233: Ahżen f'post b'ventilazzjoni tajba. Żomm il-kontenitur magħluq sew. P405: Ahżen f'post imsakkar. P501: Armi l-il-kontenut fi / f'konformità mar-rekwiziti lokali. P501: Armi l-il-kontenitur fi / f'konformità mar-rekwiziti lokali. P210: Żomm 'il bogħod mis-shana, ucuħ jaharqu, xrar tan-nar, fjammi miftuħa u sorsi oħrajn li jaqdbu. Tpejjipx. P220: Żomm 'il bogħod mill-hwejjeġ u minn materjali li jaqdbu oħrajn. P370+P378: F'każ ta' nar: Uża ilma għat-tifi.

4. UŻU/I AWTORIZZAT(I) TAL-META SPC

4.1. Deskrizzjoni tal-użu

Tabella 1

Imballaġġ asettiku fl-industrija tal-ikel u tal-ghalf

Tip ta' prodott	PT04: Żoni tal-ikel u tal-ghalf
Fejn rilevanti, deskrizzjoni eżatta tal-użu awtorizzat	-
Organizmu/i fil-mira (inkluż l-istadju ta' żvilupp)	Isem komuni: Batterja Istadju iżvilupp: - Isem komuni: Hmira Istadju iżvilupp: - Isem komuni: Spori tal-batterja Istadju iżvilupp: Spori tal-batterja
Qasam/Oqsma ta' użu	użu fuq ġewwa Diżinfekzzjoni ta' materjal tal-imballaġġ tal-ikel f'sistemi ta' imballaġġ asettiku magħluqin bi prodott sprejjet jew nebulizzat.
Metodu/i ta' applikazzjoni	Metodu: Sprejjar jew nebulizzazzjoni Deskrizzjoni dettaljata: Sprejjar jew nebulizzazzjoni awtomatizzati f'sistemi magħluqin.
Rata/i ta' applikazzjoni u frekwenza	Rata ta' applikazzjoni: Konċentrazzjoni waqt l-użu: 35% (w/w) perossidu tal-idroġenu. Konċentrazzjoni tal-prodott f'arja shuna: 10,83 g/kg Dilwizzjoni (%): Għad-diżinfekzzjoni ta' batterja, hmira u spori tal-batterja, l-prodott għandu jkun imhallat sa 35% (w/w) perossidu tal-idroġenu. Pereżempju,, f'każ ta' prodott tal-perossidu tal-idroġenu 49,9 % (w/w): žid 700 ml ta' prodott ma' 357 ml ilma biex tinkiseb dilwizzjoni ta' 35% (w/w) perossidu tal-idroġenu. Numru u hin tal-applikazzjoni: Proċessi ta' diżinfekzzjoni kimiko-termali awtomatizzati. Temperatura: ≥ 100°C Hin ta' kuntatt: mill-inqas 5,5 sekonda
Kategorija/i ta' utenti	professjonali
Daqsijiet tal-pakkett u materjal tal-imballaġġ	Polietilene ta' densità għolja (HEDP) flixkun 1, 5 litri Jerrycan HDPE 10, 20, 30, 60 litri Tanbur HDPE 200 litri Kontenitur HDPE 1 000 litri Tank HDPE ISO 20m³

4.1.1. Struzzjonijiet speċifiċi għall-użu sabiex jintużaw

Is-sistemi ta' mili asettiku huma bbażati fuq il-prinċipju li asettikament jiffurmaw tubu minn folja sterilizzata tal-materjal tal-pakkett, li jkompli jimtela' kontinwament bi prodott tal-ikel likwidu sterili kummerċjali u wara jiġi ssiġġillat b'mod trażversali biex jiffurma boroż, li mbagħad jiġu mitwija fil-forma finali tal-pakkett. Il-materjal tal-imballaġġ jitpoġġa fil-magna tal-mili asettiku jew fil-forma ta' (folji) rkiekel (folji) jew fil-forma ta' pakketti, tneli u flieken iffurmati minn qabel. Imbagħad, il-perossidu tal-idroġenu 35 % (w/w) jiġi sprejjet jew applikat gradwalment b'nebulizzatur fuq il-materjal tal-ippakkjar bl-ghajnuna ta' żennuna. Wara, imiss bosta fażijiet biex jevapora kwalunkwe perossidu tal-idroġenu li jkun fadal b'arja shuna sterili.

Skont id-daqs tar-riċipient, ammont ta' 0.1–1 ml ta' perossidu tal-idroġenu 35 % (w/w) jiġi sprejjet jew applikat gradwalment b'nebulizzatur bl-ghajjn ta' żennuna.

Temperatura: $\geq 100^{\circ}\text{C}$

Hin ta' kuntatt: mill-inqas 5,5 sekonda

Pereżempju, għal prodott li fih 49,9% (w/w) perossidu tal-idroġenu: žid 700 ml ta' prodott ma' 357 ml ilma biex tikseb tahlita ta' 35% (w/w) perossidu tal-idroġenu.

L-utent għandu dejjem jagħmel validazzjoni mikrobijoloġika tad-diżinfazzjoni, li warajha jista' jithejja u jibqa' jintuża protokoll għad-diżinfazzjoni ta' dan l-imballaġġ / sistema.

4.1.2. *Miżuri ta' mitigazzjoni tar-riskji speċifiċi għall-użu*

Ilbes gogils reżistenti għall-kimiċi konformi mal-Istandard Ewropew EN 16321 jew ekwivalenti, hwejjeg protettivi reżistenti kimikament għall-prodotti bijoċidali, ingwanti reżistenti għall-kimiċi kklassifikati taht l-Istandard Ewropew EN 374 jew ekwivalenti, tarka tal-wiċċ u RPE (APF = 10) meta taħdem b'soluzzjonijiet ikkonċentrati waqt it-tahlit u tagħbija; ingwanti reżistenti għall-kimiċi kklassifikati taht l-Istandard Ewropew EN 374 jew ekwivalenti, hwejjeg protettivi reżistenti kimikament għall-prodotti bijoċidali, u gogils reżistenti għall-kimiċi konformi mal-Istandard Ewropew EN 16321 jew tarka tal-wiċċ ekwivalenti waqt l-applikazzjoni. Waqt ix-xogħol ta' manutenzjoni, ilbes ingwanti reżistenti għall-kimiċi kklassifikati taht EN 374 jew ekwivalenti, hwejjeg protettivi reżistenti kimikament għall-prodotti bijoċidali, gogils reżistenti għall-kimiċi konformi ma' EN 16321 jew tarka tal-wiċċ ekwivalenti u RPE (APF=4) u sprejja l-ilma għal madwar 10 sekondi qabel ma tiftaħ il-magna. L-istruzzjonijiet għall-użu tal-istazzjon tal-mili mill-ġdid jispeċifikaw li l-operazzjonijiet tat-tagħbija għandhom isiru f'post frisk u ventilat. L-ingwanti u l-materjal tal-ilbies ta' protezzjoni għandhom jiġu speċifikati mid-detentur tal-awtorizzazzjoni fl-informazzjoni tal-prodott. Osserva l-istruzzjonijiet fuq it-tikketta. Ara t-taqsim 6 għat-titoli shah tal-istandards EN.

Dan jgħodd mingħajr preġudizzju għall-applikazzjoni tad-Direttiva tal-Kunsill 98/24/KE u leġislazzjoni oħra tal-Unjoni fil-qasam tas-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol. Ara t-taqsim 6 għar-referenza shiha għad-Direttiva tal-Kunsill 98/24/KE.

4.1.3. *Fejn speċifiku għall-użu, id-dettalji tal-effetti diretti jew indiretti probabbli, l-istruzzjonijiet tal-ewwel għajjn u miżuri ta' emerġenza għall-protezzjoni tal-ambjent*

Ma hemmx istruzzjonijiet għall-ewwel għajjn u miżuri ta' emerġenza biex jiġi protett l-ambjent speċifiċi għall-użu. Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu.

4.1.4. *Fejn speċifiku għall-użu, l-istruzzjonijiet għar-rimi sikur tal-prodott u l-imballaġġ tiegħu*

Ma hemmx istruzzjonijiet għar-rimi sikur tal-prodott u l-imballaġġ tiegħu speċifiċi għall-użu. Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu.

4.1.5. *Fejn speċifiku għall-użu, il-kundizzjonijiet tal-ħżin tal-prodott u kemm dan idum tajjeb qabel ma jinfetħ taht kundizzjonijiet normali tal-ħżin*

Ma hemmx istruzzjonijiet għall-ħżin u dwar il-hajja fuq l-ixkaffa tal-prodott speċifiċi għall-użu taht kundizzjonijiet ta' ħżin normali. Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu.

4.2. **Deskrizzjoni tal-użu**

Tabella 2

Diżinfazzjoni ta' sistema ta' distribuzzjoni tal-ilma tax-xorb bit-tindif fil-post (CIP)

Tip ta' prodott	PT04: Żoni tal-ikel u tal-ghalf
Fejn rilevanti, deskrizzjoni eżatta tal-użu awtorizzat	-

Organiżmu/i fil-mira (inkluż l-istadju ta' żvilupp)	Isem komuni: Batterja Istadju iżvilupp: - Isem komuni: Hmira Istadju iżvilupp: - Isem komuni: fungi Istadju iżvilupp: -
Qasam/Oqsma ta' użu	użu fuq ġewwa Tindif u diżinfekzzjoni ta' installazzjonijiet għad-distribuzzjoni u l-ħzin tal-ilma tax-xorb
Metodu/i ta' applikazzjoni	Metodu: CIP (Tindif fil-post) Deskrizzjoni dettaljata: Diżinfekzzjoni tas-superfiċji interni ta' sistemi magħluqin bis-CIP
Rata/i ta' applikazzjoni u frekwenza	Rata ta' applikazzjoni: 4,7% (w/w) perossidu tal-idroġenu. Dilwizzjoni (%): Għad-diżinfekzzjoni ta' batterja, hmira u fungi, l-prodott għandu jkun imhallat sa 4,7% (w/w) perossidu tal-idroġenu. Pereżempju, f'każ ta' prodott tal-perossidu tal-idroġenu 35% (w/w): žid 114 ml ta' prodott ma' 819 ml ilma. Għal prodotti b'konċentrazzjonijiet differenti ta' perossidu tal-idroġenu, il-valuri jridu jiġu aġġustati skont il-bżonn. Numru u hin tal-applikazzjoni: Hin ta' kuntatt: ill-inqas 3 sighet Frekwenza: Kuljum / jekk mehtieg Temperatura: temperatura ambjentali
Kategorija/i ta' utenti	professjonali
Daqsijiet tal-pakkett u materjal tal-imballaġġ	Polietilene ta' densità għolja (HEDP) flixkun 1, 5 litri Jerrycan HDPE 10, 20, 30, 60 litri Tanbur HDPE 200 litri Kontenitur HDPE 1 000 litri Tank HDPE ISO 20m ³

4.2.1. Struzzjonijiet speċifiċi għall-użu sabiex jintużaw

CIP (Tindif fil-post): Naddaf qabel id-diżinfekzzjoni (Nehhi l-fdalijiet u l-hmieġ kollu billi tlahlah jew toghrok minn qabel, u fejn mehtieg, billi thalli mxarrab għal xi hin minn qabel) lċirkola l-prodott imhallat fis-sistema taht kundizzjonijiet ta' turbulenza miżjuda u veloċità tal-fluss. Wara hin ta' kuntatt ta' 3 sighet, il-pajpijiet u t-tankijiet jiġu mlahalha bl-ilma qabel ma jerġghu jimtlew bl-ilma tax-xorb. Għad-diżinfekzzjoni ta' batterja, hmira u fungi l-prodott għandu jkun imhallat sa 4,7% (w/w) perossidu tal-idroġenu. Pereżempju, għal prodott li fih 35% (w/w) perossidu tal-idroġenu: žid 114 ml ta' prodott ma' 819 ml ilma biex tikseb tahlita ta' 4,7% (w/w) perossidu tal-idroġenu. Għal prodotti b'konċentrazzjonijiet differenti ta' perossidu tal-idroġenu, il-valuri għandhom jiġu aġġustati skont dan.

4.2.2. Miżuri ta' mitigazzjoni tar-riskji speċifiċi għall-użu

Ilbes gogils reżistenti għall-kimiċi konformi mal-Istandard Ewropew EN 16321 jew ekwivalenti/ tarka tal-wiċċ, hwejjeġ protettivi reżistenti kimikament għall-prodott bijoċidali, ingwanti reżistenti għall-kimiċi kklassifikati taht l-Istandard Ewropew EN 374 jew ekwivalenti, u RPE (APF = 10) waqt it-tahlit u t-tagħbija. L-ingwanti u l-materjal tal-ilbies ta' protezzjoni għandhom jiġu speċifikati mid-detentur tal-awtorizzazzjoni fl-informazzjoni tal-prodott. Ara t-taqşıma 6 għat-titoli shah tal-istandards EN.

Dan jghodd minghajr preġudizzju għall-applikazzjoni tad-Direttiva tal-Kunsill 98/24/KE u leġislazzjoni ohra tal-Unjoni fil-qasam tas-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol. Ara t-taqsim 6 għar-referenza shiha għad-Direttiva tal-Kunsill 98/24/KE.

Monitoraġġ u ġestjoni tekniċi mill-bogħod (RMM): ventilazzjoni lokali tal-eżawst (50 %) u standard ġenerali tajjeb ta' ventilazzjoni (3 tibdiliet tal-arja (ACH) fis-siegha). Osserva l-istruzzjonijiet fuq it-tikketta.

4.2.3. *Fejn speċifiku għall-użu, id-dettalji tal-effetti diretti jew indiretti probabbli, l-istruzzjonijiet tal-ewwel għajnuna u miżuri ta' emerġenza għall-protezzjoni tal-ambjent*

Ma hemmx istruzzjonijiet għall-ewwel għajnuna u miżuri ta' emerġenza biex jiġi protett l-ambjent speċifiċi għall-użu. Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu.

4.2.4. *Fejn speċifiku għall-użu, l-istruzzjonijiet għar-rimi sikur tal-prodott u l-imballaġġ tiegħu*

Ma hemmx istruzzjonijiet għar-rimi sikur tal-prodott u l-imballaġġ tiegħu speċifiċi għall-użu. Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu.

4.2.5. *Fejn speċifiku għall-użu, il-kundizzjonijiet tal-ħżin tal-prodott u kemm dan idum tajjeb qabel ma jinfetħ taht kundizzjonijiet normali tal-ħżin*

Ma hemmx istruzzjonijiet għall-ħżin u dwar il-hajja fuq l-ixkaffa tal-prodott speċifiċi għall-użu taht kundizzjonijiet ta' ħżin normali. Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu.

4.3. **Deskrizzjoni tal-użu**

Tabella 3

Dizinfekzjoni ta' superfiċji u apparat ibsin u mhux porużi permezz ta' immersjoni

Tip ta' prodott	PT04: Żoni tal-ikel u tal-ghalf
Fejn rilevanti, deskrizzjoni eżatta tal-użu awtorizzat	-
Organizmu/i fil-mira (inkluż l-istadju ta' żvilupp)	Isem komuni: Batterja Istadju iżvilupp: - Isem komuni: Hmira Istadju iżvilupp: - Isem komuni: fungi Istadju iżvilupp: -
Qasam/Qsma ta' użu	użu fuq ġewwa Apparat kemm tal-industrija tal-ikel kif ukoll tax-xorb, kċejjen u canteens tal-catering ta' skala kbira.
Metodu/i ta' applikazzjoni	Metodu: Sistema miftuħa: immersjoni Deskrizzjoni dettaljata: Immersjoni manwali tal-apparat f'banjijiet miftuħin. Immersjoni awtomatizzat tal-apparat f'banjijiet magħluqin.
Rata/i ta' applikazzjoni u frekwenza	Rata ta' applikazzjoni: 8,1% (w/w) perossidu tal-idroġenu. Dilwizzjoni (%): Għad-dizinfekzjoni ta' batterja, hmira u fungi l-prodott għandu jkun imhallat sa 8,1% (w/w) perossidu tal-idroġenu. Pereżempju, f'każ ta' prodott tal-perossidu tal-idroġenu 35% (w/w): žid 200 ml ta' prodott ma' 738 ml ilma. Għal prodotti b'koncentrazzjonijiet differenti ta' perossidu tal-idroġenu, il-valuri għandhom jiġu aġġustati skont dan. Numru u hin tal-applikazzjoni: Hin ta' kuntatt: mill-inqas 60 minuta Frekwenza: Kuljum / jekk meħtieġ Temperatura: temperatura ambjentali

Kategorija/i ta' utenti	professjonali
Daqsijiet tal-pakkett u materjal tal-imballaġġ	Polietilene ta' densità gholja (HEDP) flixxun 1, 5 litri Jerrycan HDPE 10, 20, 30, 60 litri Tanbur HDPE 200 litri Kontenitur HDPE 1 000 litri Tank HDPE ISO 20m ³

4.3.1. Struzzjonijiet speċifiċi għall-użu sabiex jintużaw

Għad-diżinfazzjoni ta' batterja, hmira u fungi l-prodott għandu jkun imhallat sa 8,1% (w/w) perossidu tal-idroġenu. Pereżempju, għal prodott li fih 35% (w/w) perossidu tal-idroġenu; žid 200 ml ta' prodott ma' 738 ml ilma biex tikseb tahlita ta' 8,1% (w/w) perossidu tal-idroġenu. Għal prodotti b'konċentrazzjonijiet differenti ta' perossidu tal-idroġenu, il-valuri għandhom jiġu aġġustati skont dan.

Immersjoni: L-apparat tal-industrija tal-ikel u tal-għalf jiġi diżinfettat bl-immersjoni. Naddaf l-apparat minn qabel. It-tahlita għad-diżinfazzjoni għandha tithallat ġewwa bittiji (jiġifieri l-prodott jitferra' jew jiġi ppumpjat ġol-bittiji). L-apparat li għandu jiġi diżinfettat jitpogġa manwalment jew awtomatikament f'dawn il-bittiji (banjijiet magħluqin) u jinhareġ wara hin ta' kuntatt ta' mhux anqas minn 60 minuta. Wara li titlesta l-proċedura ta' diżinfazzjoni, l-apparat jitlahlah bl-ilma. Is-soluzzjoni ta' diżinfazzjoni fil-banju ta' immersjoni/immersjoni għandha tinbidel wara kull ċiklu ta' diżinfazzjoni.

4.3.2. Miżuri ta' mitigazzjoni tar-riskji speċifiċi għall-użu

Ilbes gogils reżistenti għall-kimiċi konformi mal-Istandard Ewropew EN 16321 jew ekwivalenti/ tarka tal-wiċċ, hwejjeġ protettivi reżistenti kimikament għall-prodott bijoċidali, ingwanti reżistenti għall-kimiċi kklassifikati taht l-Istandard Ewropew EN 374 jew ekwivalenti, u RPE (APF = 10) waqt it-tahlit u t-tagħbija. L-ingwanti u l-materjal tal-ilbies ta' protezzjoni għandhom jiġu speċifikati mid-detentur tal-awtorizzazzjoni fl-informazzjoni tal-prodott. Ara t-taqsima 6 għat-titoli shah tal-istandards EN.

Dan jghodd minghajr preġudizzju għall-applikazzjoni tad-Direttiva tal-Kunsill 98/24/KE u legiżlazzjoni ohra tal-Unjoni fil-qasam tas-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol. Ara t-taqsima 6 għar-referenza shiha għad-Direttiva tal-Kunsill 98/24/KE.

RMM Tekniċi: Ventilazzjoni tal-egżost lokali (50%) u standard tajjeb ta' ventilazzjoni ġenerali (3 ACH). Il-banju għat-tgħaddis irid jitpogġa f'kamra separata. Għall-użu biss f'żoni li ma humiex aċċessibbli għall-pubbliku. Utenti professjonali minghajr PPE u RPE (APF=10) ma humiex permessi jidhlu fil-kamra tad-diżinfazzjoni. Żomm il-banju magħluq matul id-diżinfazzjoni, ifthu biss biex timla' jew tbattal.

Osserva l-istruzzjonijiet fuq it-tikketta.

4.3.3. Fejn speċifiku għall-użu, id-dettalji tal-effetti diretti jew indiretti probabbli, l-istruzzjonijiet tal-ewwel għajnuna u miżuri ta' emerġenza għall-protezzjoni tal-ambjent

Ma hemmx istruzzjonijiet għall-ewwel għajnuna u miżuri ta' emerġenza biex jiġi protett l-ambjent speċifiċi għall-użu. Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu.

4.3.4. Fejn speċifiku għall-użu, l-istruzzjonijiet għar-rimi sikur tal-prodott u l-imballaġġ tiegħu

Ma hemmx istruzzjonijiet għar-rimi sikur tal-prodott u l-imballaġġ tiegħu speċifiċi għall-użu. Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu.

4.3.5. Fejn speċifiku għall-użu, il-kundizzjonijiet tal-ħżin tal-prodott u kemm dan idum tajjeb qabel ma jinfetah taht kundizzjonijiet normali tal-ħżin

Ma hemmx istruzzjonijiet għall-ħżin u dwar il-hajja fuq l-ixkaffa tal-prodott speċifiċi għall-użu taht kundizzjonijiet ta' ħżin normali. Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu.

4.4. Deskrizzjoni tal-użu

Tabella 4

Diżinfekzzjoni ta' superfiċji bit-tindif fil-post (CIP)

Tip ta' prodott	PT04: Żoni tal-ikel u tal-ghalf
Fejn rilevanti, deskrizzjoni eżatta tal-użu awtorizzat	-
Organizmu/i fil-mira (inkluż l-istadju ta' żvilupp)	Isem komuni: Batterja Istadju iżvilupp: - Isem komuni: Hmira Istadju iżvilupp: - Isem komuni: fungi Istadju iżvilupp: -
Qasam/Oqsma ta' użu	użu fuq ġewwa Diżinfekzzjoni ta' superfiċji interni ta' pajpijiet u sistemi ta' tankijiet f'kuntatt mal-ikel fl-industrija tal-ikel u tal-ghalf
Metodu/i ta' applikazzjoni	Metodu: CIP (Tindif fil-post) Deskrizzjoni dettaljata: Diżinfekzzjoni tas-superfiċji interni ta' sistemi magħluqin bit-Tindif fil-Post (CIP).
Rata/i ta' applikazzjoni u frekwenza	Rata ta' applikazzjoni: 4,7% (w/ w) perossidu tal-idroġenu. Dilwizzjoni (%): Għad-diżinfekzzjoni tal-batterji, tal-hmira u tal-fungi, il-prodott għandu jiġi dilwit għal 4,7% (w/w) perossidu tal-idroġenu. Pereżempju, fil-każ ta' prodott tal-perossidu tal-idroġenu ta' 35% (w/w): iżid prodott ta' 114 ml ma' 819 ml ilma. Għal prodotti b'koncentrazzjonijiet differenti ta' perossidu tal-idroġenu, il-valuri għandhom jiġu aġġustati skont dan. Numru u hin tal-applikazzjoni: Hin ta' kuntatt: mill-inqas 3 sigħat Frekwenza: Kuljum / jekk meħtieġ Temperatura: temperatura ambjentali
Kategorija/i ta' utenti	professjonali
Daqsijiet tal-pakkett u materjal tal-imballaġġ	Polietilene ta' densità għolja (HEDP) flixkun 1, 5 litri Jerrycan HDPE 10, 20, 30, 60 litri Tanbur HDPE 200 litri Kontenitur HDPE 1 000 litri Tank HDPE ISO 20m ³

4.4.1. Struzzjonijiet speċifiċi għall-użu sabiex jintużaw

Naddaf qabel id-diżinfekzzjoni. Is-superfiċji interni ta' pajpijiet u sistemi ta' tankijiet huma diżinfettati bi proċess CIP. Għad-diżinfekzzjoni ta' batterja, hmira u fungi l-prodott għandu jkun imhallat sa 4,7% (w/w) perossidu tal-idroġenu. Pereżempju, għal prodott li fih 35% (w/w) perossidu tal-idroġenu: iżid 114 ml ta' prodott ma' 819 ml ilma biex tikseb tahlita ta' 4,7% (w/w) perossidu tal-idroġenu. Għal prodotti b'koncentrazzjonijiet differenti ta' perossidu tal-idroġenu, il-valuri għandhom jiġu aġġustati skont dan.

Il-proċess isir billi tiġi ċċirkolata t-tahlita għad-diżinfazzjoni fis-sistema taht kundizzjonijiet ta' turbulenza miżjuda u veloċità tal-fluss. L-applikazzjoni hija awtomatizzata u l-proċess huwa wiehed magħluq. Wara hin ta' kuntatt ta' 3 sigħat, il-pajpijiet u t-tankijiet jiġu mlaħhalha bl-ilma f'kundizzjonijiet ta' sistema magħluqa wkoll.

4.4.2. Miżuri ta' mitigazzjoni tar-riskji speċifiċi għall-użu

Ilbes gogils reżistenti għall-kimiċi konformi mal-Istandard Ewropew EN 16321 jew ekwivalenti/ tarka tal-wiċċ, hwejjeg protettivi reżistenti kimikament għall-prodott bijoċidali, ingwanti reżistenti għall-kimiċi kklassifikati taht l-Istandard Ewropew EN 374 jew ekwivalenti, u RPE (APF = 10) waqt it-tahlit u t-tagħbija. L-ingwanti u l-materjal tal-ilbies ta' protezzjoni għandhom jiġu speċifikati mid-detentur tal-awtorizzazzjoni fl-informazzjoni tal-prodott. Ara t-taqsim 6 għat-titoli shah tal-istandards EN.

Dan jghodd mingħajr preġudizzju għall-applikazzjoni tad-Direttiva tal-Kunsill 98/24/KE u leġislazzjoni oħra tal-Unjoni fil-qasam tas-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol. Ara t-taqsim 6 għar-referenza shiha għad-Direttiva tal-Kunsill 98/24/KE.

Monitoraġġ u ġestjoni tekniċi mill-bogħod (RMM): ventilazzjoni lokali tal-eżawst (50 %) u standard ġenerali tajjeb ta' ventilazzjoni (3 tibdiliet tal-arja (ACH) fis-sieġha). Osserva l-istruzzjonijiet fuq it-tikketta.

4.4.3. Fejn speċifiku għall-użu, id-dettalji tal-effetti diretti jew indiretti probabbli, l-istruzzjonijiet tal-ewwel għajnuna u miżuri ta' emerġenza għall-protezzjoni tal-ambjent

Ma hemmx istruzzjonijiet għall-ewwel għajnuna u miżuri ta' emerġenza biex jiġi protett l-ambjent speċifiċi għall-użu. Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu.

4.4.4. Fejn speċifiku għall-użu, l-istruzzjonijiet għar-rimi sikur tal-prodott u l-imballaġġ tiegħu

Ma hemmx istruzzjonijiet għar-rimi sikur tal-prodott u l-imballaġġ tiegħu speċifiċi għall-użu. Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu.

4.4.5. Fejn speċifiku għall-użu, il-kundizzjonijiet tal-ħżin tal-prodott u kemm dan idum tajjeb qabel ma jinfetħ taht kundizzjonijiet normali tal-ħżin

Ma hemmx istruzzjonijiet għall-ħżin u dwar il-hajja fuq l-ixkaffa tal-prodott speċifiċi għall-użu taht kundizzjonijiet ta' ħżin normali. Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu.

5. STRUZZJONIJET ĠENERALI GHALL-UŻU TAL-META SPC 1

5.1. Struzzjonijiet għall-użu

Ara l-istruzzjonijiet speċifiċi għall-użu għal kull użu.

5.2. Miżuri ta' mitigazzjoni tar-riskji

Ara l-miżuri ta' mitigazzjoni tar-riskju għall-użu speċifiċi għal kull użu.

Osserva l-istruzzjonijiet fuq it-tikketta.

5.3. Dettalji tal-effetti diretti jew indiretti, struzzjonijiet tal-ewwel għajnuna u miżuri ta' emerġenza għall-protezzjoni tal-ambjent

Istruzzjonijiet għall-ewwel għajnuna

JEKK JINBELA': Lahlah il-halq immedjatament. Agħti xi haġa tax-xorb, jekk il-persuna esposta tkun tista' tibla'. TINDUĊIX ir-remettar. Ċempel 112/ambulanza għal għajnuna medika. Informazzjoni lill-haddiema tal-kura tas-saħħa/tabib: Ibda miżuri għaž-żamma tal-hajja jekk meħtieġa, wara ċempel ĊENTRU TAL-VELENU.

JEKK FUQ IL-ĠILDA: Aħsel il-ġilda immedjatament b'hafna ilma. Wara nehhi l-ilbies ikkontaminat kollu u aħslu qabel terġa' tużah. Kompli aħsel il-ġilda bl-ilma għal 15-il minuta. Ċempel ĊENTRU TAL-VELENU jew tabib.

JEKK FL-GĦAJNEJN: Lahlah immedjatament bl-ilma għal diversi minuti. Nehhi l-lentijiet ta' kuntatt, jekk hemm u jkun faċli. Kompli laħlah għal mill-anqas 15-il minuta. Ċempel 112/ambulanza għal għajnuna medika.

JEKK JITTIEHED MAN-NIFS: Ċaqlaq lejn arja friska u zomm mistrieħ f'pożizzjoni komda għat-teħid tan-nifs.

Jekk ikun hemm sintomi: Ċempel 112/ambulanza għal għajnnuna medika.

Jekk ma jkunx hemm sintomi: Ċempel ĊENTRU TAL-VELENU jew tabib.

Miżuri f'każ ta' rilaxx aċċidentali

Tixrid kbir: Igħor il-prodott f'kontenituri xierqa (eż. magħmulin mill-plastik) billi tuża apparat xieraq (eż. pompa għall-likwidu) biex jintrema'. Qatt m'għandek tpoġġi dak li jkun ixxerred lura fil-kontenituri oriġinali għall-użu mill-ġdid. Żomm 'il bogħod minn sustanzi fjamabbli u inkompatibbli. Lahlah kwalunkwe residwu b'hafna ilma. Armi l-materjal assorbit skont ir-regolamenti ambjentali applikabbli.

Tixrid żgħir: Żid il-prodott b'hafna ilma u lahlah jew assorbi b'materjal li jzomm il-likwidu (eż. trab tad-diatomi jew binder universali). Igħor mekkanikament u poġġi f'kontenituri xierqa. Naddaf sew is-superfiċje kkontaminata. Ippakkja u tikkettja l-iskart bħall-prodott. Taqlax it-tikketta mill-kontenituri tal-kunsinna qabel ma jintremew.

5.4. Struzzjonijiet għar-rimi sikur tal-prodott u tal-imballaġġ tiegħu

Fl-aħħar tat-trattament, armi l-prodott mhux użat u l-imballaġġ skont ir-rekwiżiti lokali. Il-prodott użat jista' jiġi mormi fid-drenaġġ municipli jew f'depożitu tad-demel skont ir-rekwiżiti lokali.

5.5. Il-kundizzjonijiet tal-ħżin tal-prodott u kemm dan idum tajjeb qabel ma jinfetħ taħt kundizzjonijiet normali tal-ħżin

Pariri dwar protezzjoni kontra n-nar u l-isplużjonijiet:

Ahžen 'il bogħod mir-raġġi tax-xemx u sorsi tas-shana.

Ahžen 'il bogħod minn sorsi li jistgħu jqabdu n-nar - Tpejjiq.

Ahžen 'il bogħod minn sustanzi fjamabbli.

Ahžen 'il bogħod minn sustanzi inkompatibbli.

ħżin:

Rekwiżit tat-temperatura - matul il-ħżin sa massimu ta' 40 °C u pproteġi mill-ġlata.

Ahžen f'postijiet nodfa, nexfin u ventilati sew.

Ġorr u ahžen il-kontenitur f'pożizzjoni wieqfa biss.

Dejjem issikka l-kontenitur sewwa wara li tneħhi l-prodott.

Evita li l-prodott inixxi u jhalli residwi fuq il-kontenituri.

Pariri dwar ħżin komuni:

Tahżnux flimkien ma' alkali, riduċenti, imluha metalliċi (riskju ta' dekompożizzjoni).

Tahżnux flimkien ma' solventi organiċi (riskju ta' splużjoni).

ħajja fuq l-ixkaffa:

24 xahar

6. INFORMAZZJONI OHRA

It-titli shah tal-istandards EN imsemmija fit-taqsimiet dwar "miżuri ta' mitigazzjoni speċifiċi għall-użu" huma:

EN 16321 - Protezzjoni għall-ghajnejn u għall-wiċċ għall-użu okkupazzjonali

EN 374 – Ingwanti protettivi kontra sustanzi kimiċi u mikroorganizmi

Id-Direttiva tal-Kunsill imsemmija bhala referenza fit-taqsimiet dwar “miżuri ta’ mitigazzjoni speċifiċi għall-użu” hija d-Direttiva 98/24/KE tal-Kunsill tas-7 ta’ April 1998 dwar il-protezzjoni tas-saħħa u s-sigurtà tal-haddiema mir-riskji li għandhom x’jaqsmu mal-aġenti kimiċi fuq il-post tax-xogħol (l-erbatax-il Direttiva individwali fit-tifsira tal-Artikolu 16(1) tad-Direttiva 89/391/KEE) (ĠU L 131, 5.5.1998, p.11).

7. IT-TIELET LIVELL TA’ INFORMAZZJONI: PRODOTTI INDIVIDWALI FIL-META SPC 1

7.1. Isem/Ismijiet kummerċjali, numru tal-awtorizzazzjoni u kompożizzjoni speċifika ta’ kull prodott individwali

Isem/Ismijiet kummerċjali			Divosan HS 35 VT68	qasam tas-suq: UE		
			Divosan HS 35	qasam tas-suq: UE		
Numru tal-awtorizzazzjoni			EU-0029435-0001 1-1			
Isem komuni	Isem IUPAC	Funzjoni	Numru CAS	Numru EC	Kontenut (%)	
Perossidu tal-idroġenu		sustanza attiva	7722-84-1	231-765-0	35 % (w/w)	

1. META SPC 2 INFORMAZZJONI AMMINISTRATTIVA

1.1. Meta SPC 2 identifikatur

Identifikatur	Meta SPC: META Divosan Bath
---------------	-----------------------------

1.2. Suffiss għan-numru tal-awtorizzazzjoni

Numru	1-2
-------	-----

1.3. Tip(i) ta’ prodott

Tip(i) ta’ prodott	PT04: Żoni tal-ikel u tal-ghalf
--------------------	---------------------------------

2. KOMPOŻIZZJONI TAL-META SPC 2

2.1. Informazzjoni kwalitattiva u kwantitattiva dwar il-kompożizzjoni tal-meta SPC 2

Isem komuni	Isem IUPAC	Funzjoni	Numru CAS	Numru EC	Kontenut (%)
Perossidu tal-idroġenu		sustanza attiva	7722-84-1	231-765-0	35 - 49,9 % (w/w)

2.2. Tip(i) ta’ formulazzjoni tal-meta SPC 2

Tip(i) ta’ formulazzjoni	SL Konċentrat li jinhall
--------------------------	--------------------------

3. DIKJARAZZJONIJIET TA' PERIKLU U TA' PREKAWZJONI TAL-META SPC 2

Dikjarazzjonijiet ta' periklu	H302: Jagħmel il-hsara jekk jinbela'. H315: Jikkawża irritazzjoni tal-gilda. H318: Jagħmel hsara serja lill-ghajnejn. H335: Jista' jikkawża irritazzjoni respiratorja. H412: Jagħmel hsara lill-organizmi akkwatici b'mod li jhalli effetti dejjiema. H272: Jista' jżid in-nar; ossidant.
Dikjarazzjonijiet ta' prekawzjoni	P261: Evita li tibla' bin-nifs fwar. P264: Aħsel idejn sew wara li tużah. P270: Tikolx, tixrobx u tpejjipx waqt li tuża dan il-prodott. P271: Uża biss barra jew f'post ventilat sew. P273: Evita r-rilaxx fl-ambjent. P280: Ilbes ingwanti protettivi / ilbies protettivi / protezzjoni tal-ghajnejn / protezzjoni tal-wieċ. P301+P312: JEKK JINBELA': Ikkuntattja ĊENTRU TAL-VELENU / tabib jekk thossok ma tiflahx. P330: Lahlah il-halq. P302+P352: JEKK FUQ IL-ĠILDA: Aħsel b'hafna ilma / sapun. P304+P340: JEKK JITTIEHED MAN-NIFS: Esponi lill-persuna għall-arja friska u żommha komda sabiex tkun tista' tiehu n-nifs. P312: Ikkuntattja ĊENTRU TAL-VELENU / tabib jekk thossok ma tiflahx. P305+P351+P338: JEKK JIDHOL FL-GHAJNEJN: Lahlah b'at-tenzjoni bl-ilma għal diversi minuti. Nehhi l-lentijiet tal-kuntatt, jekk ikun hemm u jkunu faċli sabiex tnehhom. Kompli lahlah. P310: Ikkuntattja immedjatament ĊENTRU TAL-VELENU / tabib. P332+P313: Jekk ikun hemm irritazzjoni tal-gilda: Ikkonsulta tabib. P403+P233: Aħżen f'post b'ventilazzjoni tajba. Żomm il-kontenitur magħluq sew. P405: Aħżen f'post imsakkar. P501: Armi l-il-kontenut fi / in accordance with local requirements. P501: Armi l-il-kontenitur fi / f'konformità mar-rekwiżiti lokali. P210: Żomm 'il bogħod mis-sħana, ucuħ jaħarqu, xrar tan-nar, fjammi miftuħa u sorsi oħrajn li jaqbdu. Tpejjipx. P220: Żomm 'il bogħod mill-hwejjeġ u minn materjali li jaqbdu oħrajn. P370+P378: F'każ ta' nar: Uża ilma għat-tifi.

4. UŻU/I AWTORIZZAT(I) TAL-META SPC

4.1. Deskrizzjoni tal-użu

Tabella 1

Imballaġġ asettiku fl-industrija tal-ikel u tal-ghalf

Tip ta' prodott	PT04: Żoni tal-ikel u tal-ghalf
Fejn rilevanti, deskrizzjoni eżatta tal-użu awtorizzat	-
Organizmu/i fil-mira (inkluż l-istadju ta' żvilupp)	Isem komuni: Batterja Istadju iżvilupp: - Isem komuni: Hmira Istadju iżvilupp: - Isem komuni: Spori tal-batterja Istadju iżvilupp: Spori tal-batterja
Qasam/Oqsma ta' użu	użu fuq ġewwa Diżinfekzzjoni ta' Imballaġġ asettiku ta' materjal tal-imballaġġ tal-ikel u tal-ghalf f'sistemi ta' imballaġġ asettiku magħluqin b'tgħaddis, sprejjar u nebulizzazzjoni
Metodu/i ta' applikazzjoni	Metodu: Tgħaddis, nebulizzazzjoni u sprejjar Deskrizzjoni dettaljata: Tgħaddis awtomatizzat f'sistemi magħluqin. Nebulizzazzjoni u sprejjar awtomatizzati f'sistemi magħluqin.
Rata/i ta' applikazzjoni u frekwenza	Rata ta' applikazzjoni: Konċentrazzjoni waqt l-użu: 35% (w/w) perossidu tal-idroġenu. Dilwizzjoni (%): Għad-diżinfekzzjoni ta' batterja, hmira u spori tal-batterja, l-prodott għandu jkun imhallat sa 35% (w/w) perossidu tal-idroġenu. Pereżempju,, f'każ ta' prodott tal-perossidu tal-idroġenu 49,9% (w/w): žid 700 ml ta' prodott ma' 357 ml ilma biex tinkiseb dilwizzjoni ta' 35% (w/w) perossidu tal-idroġenu. Numru u hin tal-applikazzjoni: Proċessi ta' diżinfekzzjoni kimiko-termali awtomatizzati. Konċentrazzjoni waqt l-użu: 35% (w/w) perossidu tal-idroġenu Sprejjar jew nebulizzazzjoni: Temperatura: ≥100°C Hin ta' kuntatt: mill-inqas 5,5 sekonda Tgħaddis: Temperatura: ≥80°C Hin ta' kuntatt: mill-inqas 2,5 sekonda
Kategorija/i ta' utenti	professjonali
Daqsijiet tal-pakkett u materjal tal-imballaġġ	Polietilene ta' densità għolja (HEDP) flixkun 1, 5 litri Jerrykan HDPE 10, 20, 30, 60 litri Tanbur HDPE 200 litri Kontenitur HDPE 1000 litri Tank HDPE ISO 20m ³

4.1.1. *Struzzjonijiet speċifiċi għall-użu sabiex jintużaw*

Is-sistemi ta' mili asettiku huma bbazati fuq il-prinċipju li asettikament jiffurmaw tubu minn folja sterilizzata tal-materjal tal-pakkett, li jkompli jimtela' kontinwament bi prodott tal-ikel likwidu sterili kummerċjali u wara jiġi ssiġgillat b'mod trażversali biex jiffurma boroż, li mbagħad jiġu mitwija fil-forma finali tal-pakkett. Il-materjal tal-imballaġġ jitpoġġa fil-magna tal-mili asettiku jew fil-forma ta' (folji) rkiekel (folji) jew fil-forma ta' pakketti, tnelli u fliexken iffurmati minn qabel. Imbagħad, il-perossidu tal-idroġenu 35 % (w/w) jiġi sprejjet jew applikat gradwalment b'nebulizzatur fuq il-materjal tal-ippakkjar bl-ghajnuna ta' żennuna. Wara, imiss bosta fażijiet biex jevapora kwalunkwe perossidu tal-idroġenu li jkun fadal b'arja shuna sterili.

Skont id-daqs tar-riċipjent, ammont ta' 0,1–1 ml ta' perossidu tal-idroġenu 35 % (w/w) jiġi sprejjet jew applikat gradwalment b'nebulizzatur bl-ghajnuna ta' żennuna.

Temperatura: $\geq 100^{\circ}\text{C}$

Hin ta' kuntatt: mill-inqas 5,5 sekonda

Il-materjal tal-imballaġġ fil-forma ta' (folji) rkiekel jgħaddi minn banju fond mimli b' 35% (w/w) perossidu tal-idroġenu permezz tat-tgħaddis.

Temperatura: $\geq 80^{\circ}\text{C}$

Hin ta' kuntatt: mill-inqas 2,5 sekonda

Pereżempju, għal prodott li fih 49,9% (w/w) perossidu tal-idroġenu: žid 700 ml ta' prodott ma' 357 ml ilma biex tikseb tahlita ta' 35% (w/w) perossidu tal-idroġenu.

L-utent għandu dejjem jagħmel validazzjoni mikrobijoloġika tad-dizinfekzjoni, li warajha jista' jithejja u jibqa' jintuża protokoll għad-dizinfekzjoni ta' dan l-imballaġġ / sistema.

4.1.2. *Miżuri ta' mitigazzjoni tar-riskji speċifiċi għall-użu*

Ilbes gogils rezistenti għall-kimiċi konformi mal-Istandard Ewropew EN 16321 jew ekwivalenti, hwejjeg protettivi rezistenti kimikament għall-prodotti bijoċidali, ingwanti rezistenti għall-kimiċi kklassifikati taht l-Istandard Ewropew EN 374 jew ekwivalenti, tarka tal-wiċċ u RPE (APF = 10) meta taħdem b'soluzzjonijiet ikkoncentrati waqt it-tahlit u tagħbija; ingwanti rezistenti għall-kimiċi kklassifikati taht l-Istandard Ewropew EN 374 jew ekwivalenti, hwejjeg protettivi rezistenti kimikament għall-prodotti bijoċidali, u gogils rezistenti għall-kimiċi konformi mal-Istandard Ewropew EN 16321 jew tarka tal-wiċċ ekwivalenti waqt l-applikazzjoni. Waqt ix-xogħol ta' manutenzjoni, ilbes ingwanti rezistenti għall-kimiċi kklassifikati taht EN 374 jew ekwivalenti, hwejjeg protettivi rezistenti kimikament għall-prodotti bijoċidali, gogils rezistenti għall-kimiċi konformi ma' EN 16321 jew tarka tal-wiċċ ekwivalenti u RPE (APF=4) u sprejja l-ilma għal madwar 10 sekondi qabel ma tiftah il-magna. L-istruzzjonijiet għall-użu tal-istazzjon tal-mili mill-ġdid jispeċifikaw li l-operazzjonijiet tat-tagħbija għandhom isiru f'post frisk u ventilat. L-ingwanti u l-materjal tal-ilbies ta' protezzjoni għandhom jiġu speċifikati mid-detentur tal-awtorizzazzjoni fl-informazzjoni tal-prodott. Osserva l-istruzzjonijiet fuq it-tikketta. Ara t-taqsima 6 għat-titoli shaħ tal-istandards EN.

Dan jgħodd mingħajr preġudizzju għall-applikazzjoni tad-Direttiva tal-Kunsill 98/24/KE u leġislazzjoni oħra tal-Unjoni fil-qasam tas-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol. Ara t-taqsima 6 għar-referenza shiħa għad-Direttiva tal-Kunsill 98/24/KE.

4.1.3. *Fejn speċifiku għall-użu, id-dettalji tal-effetti diretti jew indiretti probabbli, l-istruzzjonijiet tal-ewwel għajnuna u miżuri ta' emerġenza għall-protezzjoni tal-ambjent*

Ma hemmx istruzzjonijiet għall-ewwel għajnuna u miżuri ta' emerġenza biex jiġi protett l-ambjent speċifiċi għall-użu. Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu.

4.1.4. *Fejn speċifiku għall-użu, l-istruzzjonijiet għar-rimi sikur tal-prodott u l-imballaġġ tiegħu*

Ma hemmx istruzzjonijiet għar-rimi sikur tal-prodott u l-imballaġġ tiegħu speċifiċi għall-użu. Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu.

4.1.5. Fejn speċifiku għall-użu, il-kundizzjonijiet tal-ħżin tal-prodott u kemm dan idum tajjeb qabel ma jinfetah taht kundizzjonijiet normali tal-ħżin

Ma hemmx istruzzjonijiet għall-ħżin u dwar il-hajja fuq l-ixkaffa tal-prodott speċifiċi għall-użu taht kundizzjonijiet ta' ħżin normali. Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu.

4.2. Deskrizzjoni tal-użu

Tabella 2

Dizinfekzzjoni ta' sistema ta' distribuzzjoni tal-ilma tax-xorb bit-tindif fil-post (CIP)

Tip ta' prodott	PT04: Żoni tal-ikel u tal-ghalf
Fejn rilevanti, deskrizzjoni eżatta tal-użu awtorizzat	-
Organizmu/i fil-mira (inkluż l-istadju ta' żvilupp)	Isem komuni: Batterja Istadju iżvilupp: - Isem komuni: Hmira Istadju iżvilupp: - Isem komuni: fungi Istadju iżvilupp: -
Qasam/Oqsma ta' użu	użu fuq ġewwa Tindif u dizinfekzzjoni ta' installazzjonijiet għad-distribuzzjoni u l-ħżin tal-ilma tax-xorb
Metodu/i ta' applikazzjoni	Metodu: CIP (Tindif fil-post) Deskrizzjoni dettaljata: Dizinfekzzjoni tas-superfiċji interni ta' sistemi magħluqin bis-CIP
Rata/i ta' applikazzjoni u frekwenza	Rata ta' applikazzjoni: 4,7% (w/w) perossidu tal-idroġenu. Dilwizzjoni (%): Għad-dizinfekzzjoni ta' batterja, hmira u fungi, l-prodott għandu jkun imhallat sa 4,7% (w/w) perossidu tal-idroġenu. Pereżempju, f'każ ta' prodott tal-perossidu tal-idroġenu 35% (w/w): žid 114 ml ta' prodott ma' 819 ml ilma. Għal prodotti b'konċentrazzjonijiet differenti ta' perossidu tal-idroġenu, il-valuri jridu jiġu aġġustati skont il-bżonn. Numru u hin tal-applikazzjoni: Hin ta' kuntatt: mill-inqas 3 sighet Frekwenza: Kuljum / jekk mehtieg Temperatura: temperatura ambjentali
Kategorija/i ta' utenti	professjonali
Daqsijiet tal-pakkett u materjal tal-imballaġġ	Polietilene ta' densità għolja (HEDP) flixkun 1, 5 litri Jerrycan HDPE 10, 20, 30, 60 litri Tanbur HDPE 200 litri Kontenitur HDPE 1 000 litri Tank HDPE ISO 20m ³

4.2.1. *Struzzjonijiet speċifiċi għall-użu sabiex jintużaw*

CIP (Tindif fil-post): Naddaf qabel id-diżinfekzzjoni (Nehhi l-fdalijiet u l-hmieġ kollu billi tlahlah jew toghrok minn qabel, u fejn mehtieġ, billi thalli mxarrab għal xi hin minn qabel) Iċċirkola l-prodott imhallat fis-sistema taht kundizzjonijiet ta' turbulenza mizjuda u veloċità tal-fluss. Wara hin ta' kuntatt ta' 3 sghat, il-pajpijiet u t-tankijiet jiġu mlahalha bl-ilma qabel ma jerġghu jimtew bl-ilma tax-xorb. Għad-diżinfekzzjoni ta' batterja, hmira u fungi l-prodott għandu jkun imhallat sa 4,7% (w/w) perossidu tal-idroġenu. Pereżempju, għal prodott li fihi 35% (w/w) perossidu tal-idroġenu: žid 114 ml ta' prodott ma' 819 ml ilma biex tikseb tahlita ta' 4,7% (w/w) perossidu tal-idroġenu. Għal prodotti b'konċentrazzjonijiet differenti ta' perossidu tal-idroġenu, il-valuri għandhom jiġu aġġustati skont dan.

4.2.2. *Miżuri ta' mitigazzjoni tar-riskji speċifiċi għall-użu*

Ilbes gogils reżistenti għall-kimiċi konformi mal-Istandard Ewropew EN 16321 jew ekwivalenti/ tarka tal-wiċċ, hwejjeġ protettivi reżistenti kimikament għall-prodott bijoċidali, ingwanti reżistenti għall-kimiċi kklassifikati taht l-Istandard Ewropew EN 374 jew ekwivalenti, u RPE (APF = 10) waqt it-tahlit u t-tagħbija. L-ingwanti u l-materjal tal-ilbies ta' protezzjoni għandhom jiġu speċifikati mid-detentur tal-awtorizzazzjoni fl-informazzjoni tal-prodott. Ara t-taqsima 6 għat-titoli shah tal-istandards EN.

Dan jghodd minghajr preġudizzju għall-applikazzjoni tad-Direttiva tal-Kunsill 98/24/KE u leġiżlazzjoni ohra tal-Unjoni fil-qasam tas-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol. Ara t-taqsima 6 għar-referenza shiha għad-Direttiva tal-Kunsill 98/24/KE.

Monitoraġġ u ġestjoni tekniċi mill-bogħod (RMM): ventilazzjoni lokali tal-eżawst (50 %) u standard ġenerali tajjeb ta' ventilazzjoni (3 tibdiliet tal-arja (ACH) fis-sieġha). Osserva l-istruzzjonijiet fuq it-tikketta.

4.2.3. *Fejn speċifiku għall-użu, id-dettalji tal-effetti diretti jew indiretti probabbli, l-istruzzjonijiet tal-ewwel għajnuna u miżuri ta' emerġenza għall-protezzjoni tal-ambjent*

Ma hemmx istruzzjonijiet għall-ewwel għajnuna u miżuri ta' emerġenza biex jiġi protett l-ambjent speċifiċi għall-użu. Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu.

4.2.4. *Fejn speċifiku għall-użu, l-istruzzjonijiet għar-rimi sikur tal-prodott u l-imballaġġ tiegħu*

Ma hemmx istruzzjonijiet għar-rimi sikur tal-prodott u l-imballaġġ tiegħu speċifiċi għall-użu. Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu.

4.2.5. *Fejn speċifiku għall-użu, il-kundizzjonijiet tal-ħzin tal-prodott u kemm dan idum tajjeb qabel ma jinfetah taht kundizzjonijiet normali tal-ħzin*

Ma hemmx istruzzjonijiet għall-ħzin u dwar il-hajja fuq l-ixkaffa tal-prodott speċifiċi għall-użu taht kundizzjonijiet ta' ħzin normali. Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu.

4.3. **Deskrizzjoni tal-użu**

Tabella 3

Diżinfekzzjoni ta' superfiċji u apparat ibsin u mhux porużi permezz ta' immersjoni

Tip ta' prodott	PT04: Żoni tal-ikel u tal-għalf
Fejn rilevanti, deskrizzjoni eżatta tal-użu awtorizzat	-
Organizmu/i fil-mira (inkluż l-istadju ta' żvilupp)	Isem komuni: Batterja Istadju iżvilupp: - Isem komuni: Hmira Istadju iżvilupp: - Isem komuni: fungi Istadju iżvilupp: -

Qasam/Oqsma ta' użu	użu fuq ġewwa Apparat kemm tal-industrija tal-ikel kif ukoll tax-xorb, kċejjen u canteens tal-catering ta' skala kbira.
Metodu/i ta' applikazzjoni	Metodu: Sistema miftuħa: immersjoni Deskrizzjoni dettaljata: Immersjoni manwali tal-apparat f'banjijiet miftuħin. Immersjoni awtomatizzat tal-apparat f'banjijiet magħluqin.
Rata/i ta' applikazzjoni u frekwenza	Rata ta' applikazzjoni: 8,1% (w/w) perossidu tal-idroġenu. Dilwizzjoni (%): Għad-diżinfazzjoni ta' batterja, hmira u fungi l-prodott għandu jkun imhallat sa 8,1% (w/w) perossidu tal-idroġenu. Pereżempju, f'każ ta' prodott tal-perossidu tal-idroġenu 35% (w/w): žid 200 ml ta' prodott ma' 738 ml ilma. Għal prodotti b'konċentrazzjonijiet differenti ta' perossidu tal-idroġenu, il-valuri għandhom jiġu aġġustati skont dan. Numru u hin tal-applikazzjoni: Hin ta' kuntatt: mill-inqas 60 minuta Frekwenza: Kuljum / jekk meħtieġ Temperatura: temperatura ambjentali
Kategorija/i ta' utenti	professjonali
Daqsijiet tal-pakkett u materjal tal-imballaġġ	Polietilene ta' densità għolja (HEDP) flixkun 1, 5 litri Jerrycan HDPE 10, 20, 30, 60 litri Tanbur HDPE 200 litri Kontenitur HDPE 1 000 litri Tank HDPE ISO 20m ³

4.3.1. Struzzjonijiet speċifiċi għall-użu sabiex jintużaw

Għad-diżinfazzjoni ta' batterja, hmira u fungi l-prodott għandu jkun imhallat sa 8,1% (w/w) perossidu tal-idroġenu. Pereżempju, għal prodott li fih 35% (w/w) perossidu tal-idroġenu; žid 200 ml ta' prodott ma' 738 ml ilma biex tikseb tahlita ta' 8,1% (w/w) perossidu tal-idroġenu. Għal prodotti b'konċentrazzjonijiet differenti ta' perossidu tal-idroġenu, il-valuri għandhom jiġu aġġustati skont dan.

Immersjoni: L-apparat tal-industrija tal-ikel u tal-għalf jiġi diżinfettat bl-immersjoni. Naddaf l-apparat minn qabel. It-tahlita għad-diżinfazzjoni għandha tithallat ġewwa bittiji (jiġifieri l-prodott jitferra' jew jiġi ppumpjat gol-bittiji). L-apparat li għandu jiġi diżinfettat jitpoġġa manwalment jew awtomatikament f'dawn il-bittiji (banjijiet magħluqin) u jinhareġ wara hin ta' kuntatt ta' mhux anqas minn 60 minuta. Wara li ttlesta l-proċedura ta' diżinfazzjoni, l-apparat jitlahlah bl-ilma. Is-soluzzjoni ta' diżinfazzjoni fil-banju ta' immersjoni/immersjoni għandha tinbidel wara kull ciklu ta' diżinfazzjoni.

4.3.2. Miżuri ta' mitigazzjoni tar-riskji speċifiċi għall-użu

Ilbes gogils reżistenti għall-kimiċi konformi mal-Istandard Ewropew EN 16321 jew ekwivalenti/ tarka tal-wiċċ, hwejjeġ protettivi reżistenti kimikament għall-prodott bijoċidali, ingwanti reżistenti għall-kimiċi kklassifikati taħt l-Istandard Ewropew EN 374 jew ekwivalenti, u RPE (APF = 10) waqt it-tahlit u t-tagħbija. L-ingwanti u l-materjal tal-ilbies ta' protezzjoni għandhom jiġu speċifikati mid-detentur tal-awtorizzazzjoni fl-informazzjoni tal-prodott. Ara t-taqsima 6 għat-titoli shah tal-istandards EN.

Dan jghodd minghajr preġudizzju għall-applikazzjoni tad-Direttiva tal-Kunsill 98/24/KE u leġiżlazzjoni ohra tal-Unjoni fil-qasam tas-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol. Ara t-taqsima 6 għar-referenza shiha għad-Direttiva tal-Kunsill 98/24/KE.

RMM Tekniċi: Ventilazzjoni tal-egżost lokali (50%) u standard tajjeb ta' ventilazzjoni ġenerali (3 ACH). Il-banju għat-tgħaddis irid jipproġġa f'kamra separata. Għall-użu biss f'żoni li ma humiex aċċessibbli għall-pubbliku. Utenti professjonali mingħajr PPE u RPE (APF=10) ma humiex permessi jidhlu fil-kamra tad-diżinfekzjoni. Żomm il-banju magħluq matul id-diżinfekzjoni, ifthu biss biex timla' jew tbattal.

Osserva l-istruzzjonijiet fuq it-tikketta.

4.3.3. *Fejn speċifiku għall-użu, id-dettalji tal-effetti diretti jew indiretti probabbli, l-istruzzjonijiet tal-ewwel għajnuna u miżuri ta' emerġenza għall-protezzjoni tal-ambjent*

Ma hemmx istruzzjonijiet għall-ewwel għajnuna u miżuri ta' emerġenza biex jiġi protett l-ambjent speċifiku għall-użu. Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu.

4.3.4. *Fejn speċifiku għall-użu, l-istruzzjonijiet għar-rimi sikur tal-prodott u l-imballaġġ tiegħu*

Ma hemmx istruzzjonijiet għar-rimi sikur tal-prodott u l-imballaġġ tiegħu speċifiku għall-użu. Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu.

4.3.5. *Fejn speċifiku għall-użu, il-kundizzjonijiet tal-ħżin tal-prodott u kemm dan idum tajjeb qabel ma jinfetħ taht kundizzjonijiet normali tal-ħżin*

Ma hemmx istruzzjonijiet għall-ħżin u dwar il-hajja fuq l-ixkaffa tal-prodott speċifiku għall-użu taht kundizzjonijiet ta' ħżin normali. Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu.

4.4. **Deskrizzjoni tal-użu**

Tabella 4

Diżinfekzjoni ta' superfiċji bit-tindif fil-post (CIP)

Tip ta' prodott	PT04: Żoni tal-ikel u tal-ġhalf
Fejn rilevanti, deskrizzjoni eżatta tal-użu awtorizzat	-
Organizmu/i fil-mira (inkluż l-istadju ta' żvilupp)	Isem komuni: Batterja Istadju iżvilupp: - Isem komuni: Ħmira Istadju iżvilupp: - Isem komuni: fungi Istadju iżvilupp: -
Qasam/Oqsma ta' użu	użu fuq ġewwa Diżinfekzjoni ta' superfiċji interni ta' pajpijiet u sistemi ta' tankijiet f'kuntatt mal-ikel fl-industrija tal-ikel u tal-ġhalf
Metodu/i ta' applikazzjoni	Metodu: CIP (Tindif fil-post) Deskrizzjoni dettaljata: Diżinfekzjoni tas-superfiċji interni ta' sistemi magħluqin bit-Tindif fil-Post (CIP).
Rata/i ta' applikazzjoni u frekwenza	Rata ta' applikazzjoni: 4,7% (w/ w) perossidu tal-idroġenu. Dilwizzjoni (%): Għad-diżinfekzjoni tal-batterji, tal-ħmira u tal-fungi, il-prodott għandu jiġi dilwit għal 4,7% (w/w) perossidu tal-idroġenu. Pereżempju, fil-każ ta' prodott tal-perossidu tal-idroġenu ta' 35% (w/w): žid prodott ta' 114 ml ma' 819 ml ilma. Għal prodotti b'koncentrazzjonijiet differenti ta' perossidu tal-idroġenu, il-valuri għandhom jiġu aġġustati skont dan.

	Numru u hin tal-applikazzjoni: Hin ta' kuntatt: mill-inqas 3 sghat Frekwenza: Kuljum / jekk mehtieg Temperatura: temperatura ambjentali
Kategorija/i ta' utenti	professjonali
Daqsijiet tal-pakkett u materjal tal-imballagg	Polietilene ta' densità gholja (HEDP) flixkun 1, 5 litri Jerrycan HDPE 10, 20, 30, 60 litri Tanbur HDPE 200 litri Kontenitur HDPE 1 000 litri Tank HDPE ISO 20m³

4.4.1. Struzzjonijiet speċifiċi għall-użu sabiex jintużaw

Naddaf qabel id-diżinfekzzjoni. Is-superfiċji interni ta' pajpijiet u sistemi ta' tankijiet huma diżinfettati bi proċess CIP. Għad-diżinfekzzjoni ta' batterja, hmira u fungi l-prodott għandu jkun imhallat sa 4,7% (w/w) perossidu tal-idroġenu. Pereżempju, għal prodott li fih 35% (w/w) perossidu tal-idroġenu: žid 114 ml ta' prodott ma' 819 ml ilma biex tikseb tahlita ta' 4,7% (w/w) perossidu tal-idroġenu. Għal prodotti b'konċentrazzjonijiet differenti ta' perossidu tal-idroġenu, il-valuri għandhom jiġu aġġustati skont dan.

Il-proċess isir billi tiġi ċċirkolata t-tahlita għad-diżinfekzzjoni fis-sistema taht kundizzjonijiet ta' turbulenza miżjuda u veloċità tal-fluss. L-applikazzjoni hija awtomatizzata u l-proċess huwa wiehed magħluq. Wara hin ta' kuntatt ta' 3 sghat, il-pajpijiet u t-tankijiet jiġu mlahalha bl-ilma f'kundizzjonijiet ta' sistema magħluqa wkoll.

4.4.2. Miżuri ta' mitigazzjoni tar-riskji speċifiċi għall-użu

Ilbes gogils reżistenti għall-kimiċi konformi mal-Istandard Ewropew EN 16321 jew ekwivalenti/ tarka tal-wiċċ, hwejjeġ protettivi reżistenti kimikament għall-prodott bijoċidali, ingwanti reżistenti għall-kimiċi kklassifikati taht l-Istandard Ewropew EN 374 jew ekwivalenti, u RPE (APF = 10) waqt it-tahlit u t-tagħbija. L-ingwanti u l-materjal tal-ilbies ta' protezzjoni għandhom jiġu speċifikati mid-detentur tal-awtorizzazzjoni fl-informazzjoni tal-prodott. Ara t-taqsim 6 għat-titoli shah tal-istandards EN.

Dan jghodd minghajr preġudizzju għall-applikazzjoni tad-Direttiva tal-Kunsill 98/24/KE u leġislazzjoni oħra tal-Unjoni fil-qasam tas-saħha u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol. Ara t-taqsim 6 għar-referenza shiha għad-Direttiva tal-Kunsill 98/24/KE.

Monitoragg u ġestjoni tekniċi mill-bogħod (RMM): ventilazzjoni lokali tal-eżawst (50 %) u standard ġenerali tajjeb ta' ventilazzjoni (3 tibdiliet tal-arja (ACH) fis-sieġha). Osserva l-istruzzjonijiet fuq it-tikketta.

4.4.3. Fejn speċifiku għall-użu, id-dettalji tal-effetti diretti jew indiretti probabbli, l-istruzzjonijiet tal-ewwel għajnuna u miżuri ta' emerġenza għall-protezzjoni tal-ambjent

Ma hemmx istruzzjonijiet għall-ewwel għajnuna u miżuri ta' emerġenza biex jiġi protett l-ambjent speċifiċi għall-użu. Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu.

4.4.4. Fejn speċifiku għall-użu, l-istruzzjonijiet għar-rimi sikur tal-prodott u l-imballagg tiegħu

Ma hemmx istruzzjonijiet għar-rimi sikur tal-prodott u l-imballagg tiegħu speċifiċi għall-użu. Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu.

4.4.5. Fejn speċifiku għall-użu, il-kundizzjonijiet tal-ħżin tal-prodott u kemm dan idum tajjeb qabel ma jinfetah taht kundizzjonijiet normali tal-ħżin

Ma hemmx istruzzjonijiet għall-ħżin u dwar il-hajja fuq l-ixkaffa tal-prodott speċifiċi għall-użu taht kundizzjonijiet ta' ħżin normali. Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu.

5. STRUZZJONIJIET ĠENERALI GHALL-UŻU TAL-META SPC 2**5.1. Struzzjonijiet għall-użu**

Ara l-istruzzjonijiet speċifiċi għall-użu għal kull użu.

5.2. Miżuri ta' mitigazzjoni tar-riskji

Ara l-miżuri ta' mitigazzjoni tar-riskju għall-użu speċifiċi għal kull użu.

Osserva l-istruzzjonijiet fuq it-tikketta.

5.3. Dettalji tal-effetti diretti jew indiretti, struzzjonijiet tal-ewwel għajnuna u miżuri ta' emerġenza għall-protezzjoni tal-ambjent***Istruzzjonijiet għall-ewwel għajnuna***

JEKK JINBELA': Lahlah il-halq immedjatament. Aghti xi haġa tax-xorb, jekk il-persuna esposta tkun tista' tibra'. TINDUĊIX ir-remettar. Ċempel 112/ambulanza għal għajnuna medika. Informazzjoni lill-haddiema tal-kura tas-saħha/tabib: Ibda miżuri għaž-żamma tal-hajja jekk mehtieġa, wara ċempel ĊENTRU TAL-VELENU.

JEKK FUQ IL-ĠILDA: Ahsel il-ġilda immedjatament b'hafna ilma. Wara nehhi l-ilbies ikkontaminat kollu u ahsli qabel terġa' tużah. Kompli ahsel il-ġilda bl-ilma għal 15-il minuta. Ċempel ĊENTRU TAL-VELENU jew tabib.

JEKK FL-GHAJNEJN: Lahlah immedjatament bl-ilma għal diversi minuti. Nehhi l-lentijiet ta' kuntatt, jekk hemm u jkun faċli. Kompli lahlah għal mill-anqas 15-il minuta. Ċempel 112/ambulanza għal għajnuna medika.

JEKK JITTIEHED MAN-NIFS: Ċaqlaq lejn arja friska u żomm mistrieħ f'pożizzjoni komda għat-tehid tan-nifs.

Jekk ikun hemm sintomi: Ċempel 112/ambulanza għal għajnuna medika.

Jekk ma jkunx hemm sintomi: Ċempel ĊENTRU TAL-VELENU jew tabib.

Miżuri f'każ ta' rilaxx aċċidentali

Tixrid kbir: Igbor il-prodott f'kontenituri xierqa (eż. magħmulin mill-plastik) billi tuża apparat xieraq (eż. pompa għall-likwidu) biex jintrema'. Qatt m'għandek tpoġġi dak li jkun ixxerred lura fil-kontenituri oriġinali għall-użu mill-ġdid. Żomm 'il bogħod minn sustanzi fjamabbli u inkompatibbli. Lahlah kwalunkwe residwu b'hafna ilma. Armi l-materjal assorbit skont ir-regolamenti ambjentali applikabbli.

Tixrid żgħir: Żid il-prodott b'hafna ilma u lahlah jew assorbi b'materjal li jżomm il-likwidu (eż. trab tad-diatomi jew binder universali). Igbru mekkanikament u poġġih f'kontenituri xierqa. Naddaf sew is-superfiċje kkontaminata. Ippakkja u tikkettja l-iskart bħall-prodott. Taqlax it-tikketta mill-kontenituri tal-kunsinna qabel ma jintremew.

5.4. Struzzjonijiet għar-rimi sikur tal-prodott u tal-imballaġġ tiegħu

Fl-aħħar tat-trattament, armi l-prodott mhux użat u l-imballaġġ skont ir-rekwiżiti lokali. Il-prodott użat jista' jiġi mormi fid-drenaġġ municiipali jew f'depożitu tad-demel skont ir-rekwiżiti lokali.

5.5. Il-kundizzjonijiet tal-ħżin tal-prodott u kemm dan idum tajjeb qabel ma jinfetħ taht kundizzjonijiet normali tal-ħżin**Pariri dwar protezzjoni kontra n-nar u l-isplużjonijiet:**

Ahżen 'il bogħod mir-raġġi tax-xemx u sorsi tas-shana.

Ahżen 'il bogħod minn sorsi li jistgħu jqabdu n-nar - Tpejjipx.

Ahżen 'il bogħod minn sustanzi fjamabbli.

Ahżen 'il bogħod minn sustanzi inkompatibbli.

Hżin:

Rekwiżit tat-temperatura - matul il-hżin sa massimu ta’ 40 °C u pproteġi mill-ġlata.

Ahżen f’postijiet nodfa, nexfin u ventilati sew.

Ġorr u ahżen il-kontenitur f’pożizzjoni wieqfa biss.

Dejjem issikka l-kontenitur sewwa wara li tneħhi l-prodott.

Evita li l-prodott inixxi u jhalli residwi fuq il-kontenituri.

Pariri dwar hżin komuni:

Taħznux flimkien ma’ alkali, riduċenti, imluha metalliċi (riskju ta’ dekompożizzjoni).

Taħznux flimkien ma’ solventi organiċi (riskju ta’ splużjoni).

Hajja fuq l-ixkaffa:

24 xahar

6. **INFORMAZZJONI OHRA**

It-titli shah tal-istandards EN imsemmija fit-taqsimiet dwar “miżuri ta’ mitigazzjoni speċifiċi għall-użu” huma:

EN 16321 - Protezzjoni għall-ghajnejn u għall-wiċċ għall-użu okkupazzjonali

EN 374 – Ingwanti protettivi kontra sustanzi kimiċi u mikroorganizmi

Id-Direttiva tal-Kunsill imsemmija bhala referenza fit-taqsimiet dwar “miżuri ta’ mitigazzjoni speċifiċi għall-użu” hija d-Direttiva 98/24/KE tal-Kunsill tas-7 ta’ April 1998 dwar il-protezzjoni tas-saħħa u s-sigurtà tal-haddiema mir-riskji li għandhom x’jaqsmu mal-aġenti kimiċi fuq il-post tax-xogħol (l-erbatax-il Direttiva individwali fit-tifsira tal-Artikolu 16(1) tad-Direttiva 89/391/KEE) (ĠU L 131, 5.5.1998, p.11).

7. **IT-TIELET LIVELL TA’ INFORMAZZJONI: PRODOTTI INDIVIDwali FIL-META SPC 2**

7.1. **Isem/Ismijiet kummerċjali, numru tal-awtorizzazzjoni u kompożizzjoni speċifika ta’ kull prodott individwali**

Isem/Ismijiet kummerċjali	Divozon 35 VT66	qasam tas-suq: UE			
	Divozon 35	qasam tas-suq: UE			
	Divosan BA 35 VT66	qasam tas-suq: UE			
	Divosan BA 35	qasam tas-suq: UE			
	Divozon 350	qasam tas-suq: UE			
	Divozon 350 Bath	qasam tas-suq: UE			
Numru tal-awtorizzazzjoni		EU-0029435-0002 1-2			
Isem komuni	Isem IUPAC	Funzjoni	Numru CAS	Numru EC	Kontenut (%)
Perossidu tal-idroġenu		sustanza attiva	7722-84-1	231-765-0	35 % (w/w)

1. META SPC 3 INFORMAZZJONI AMMINISTRATTIVA

1.1. Meta SPC 3 identifikatur

Identifikatur	Meta SPC: META Divosan D
---------------	--------------------------

1.2. Suffiss għan-numru tal-awtorizzazzjoni

Numru	1-3
-------	-----

1.3. Tip(i) ta' prodott

Tip(i) ta' prodott	PT04: Żoni tal-ikel u tal-ghalf
--------------------	---------------------------------

2. KOMPOŻIZZJONI TAL-META SPC 3

2.1. Informazzjoni kwalitattiva u kwantitattiva dwar il-kompożizzjoni tal-meta SPC 3

Isem komuni	Isem IUPAC	Funzjoni	Numru CAS	Numru EC	Kontenut (%)
Perossidu tal-idroġenu		sustanza attiva	7722-84-1	231-765-0	35 - 49,9 % (w/w)

2.2. Tip(i) ta' formulazzjoni tal-meta SPC 3

Tip(i) ta' formulazzjoni	SL Konċentrat li jinhall
--------------------------	--------------------------

3. DIKJARAZZJONIJIET TA' PERIKLU U TA' PREKAWZJONI TAL-META SPC 3

Dikjarazzjonijiet ta' periklu	H302: Jagħmel il-hsara jekk jinbela'. H315: Jikkawża irritazzjoni tal-ġilda. H318: Jagħmel hsara serja lill-ġhajnejn. H335: Jista' jikkawża irritazzjoni respiratorja. H412: Jagħmel hsara lill-organizmi akkwatiċi b'mod li jhalli effetti dejjiema. H272: Jista' jżid in-nar; ossidant.
Dikjarazzjonijiet ta' prekawzjoni	P261: Evita li tibla' bin-nifs fwar. P264: Ahsel idejn sew wara li tużah. P270: Tikolx, tixrobx u tpejjipx waqt li tuża dan il-prodott. P271: Uża biss barra jew f'post ventilat sew. P273: Evita r-rilaxx fl-ambjent. P280: Ilbes ingwanti protettivi / ilbies protettiv / protezzjoni tal-ġhajnejn / protezzjoni tal-wieċ. P301+P312: JEKK JINBELA': Ikkuntattja ĊENTRU TAL-VELENU / tabib jekk thossok ma tiflahx. P330: Lahlah il-halq.

	P302+P352: JEKK FUQ IL-ĠILDA: Ahsel b'hafna ilma / sapun. P304+P340: JEKK JITTIEHED MAN-NIFS: Esponi lill-persuna għall-arja friska u żommha komda sabiex tkun tista' tiehu n-nifs. P312: Ikkuntattja ĊENTRU TAL-VELENU / tabib jekk thossok ma tiflahx. P305+P351+P338: JEKK JIDHOL FL-GHAJNEJN: Lahlah b'at-tenzjoni bl-ilma għal diversi minuti. Nehhi l-lentijiet tal-kuntatt, jekk ikun hemm u jkunu faċli sabiex tnehhihom. Komplilahlah. P310: Ikkuntattja immedjatament ĊENTRU TAL-VELENU / tabib. P332+P313: Jekk ikun hemm irritazzjoni tal-ġilda: Ikkonsulta tabib. P403+P233: Ahżen f'post b'ventilazzjoni tajba. Żomm il-kontenitur magħluq sew. P405: Ahżen f'post imsakkar. P501: Armi l-il-kontenut fi / f'konformità mar-rekwiżiti lokali. P501: Armi l-il-kontenitur fi / f'konformità mar-rekwiżiti lokali. P210: Żomm 'il bogħod mis-shana, ucuħ jaharqu, xrar tan-nar, fjammi miftuha u sorsi oħrajn li jaqbdu. Tpejjipx. P220: Żomm 'il bogħod mill-hwejjeġ u minn materjali li jaqbdu oħrajn. P370+P378: F'każ ta' nar: Uża ilma għat-tifi.
--	---

4. UŻU/I AWTORIZZAT(I) TAL-META SPC

4.1. Deskrizzjoni tal-użu

Tabella 1

Diżinfekzzjoni ta' sistema ta' distribuzzjoni tal-ilma tax-xorb bit-tindif fil-post (CIP)

Tip ta' prodott	PT04: Żoni tal-ikel u tal-ġhalf
Fejn rilevanti, deskrizzjoni eżatta tal-użu awtorizzat	-
Organizmu/i fil-mira (inkluż l-istadju ta' żvilupp)	Isem komuni: Batterja Istadju iżvilupp: - Isem komuni: Hmira Istadju iżvilupp: - Isem komuni: fungi Istadju iżvilupp: -
Qasam/Oqsma ta' użu	użu fuq ġewwa Tindif u diżinfekzzjoni ta' installazzjonijiet għad-distribuzzjoni u l-ħżin tal-ilma tax-xorb

Metodu/i ta' applikazzjoni	Metodu: CIP (Tindif fil-post) Deskrizzjoni dettaljata: Diżinfekzzjoni tas-superfiċji interni ta' sistemi magħluqin bis-CIP
Rata/i ta' applikazzjoni u frekwenza	Rata ta' applikazzjoni: 4,7% perossidu tal-idroġenu. Dilwizzjoni (%): Għad-diżinfekzzjoni ta' batterja, hmira u fungi, l-prodott għandu jkun imhallat sa 4,7% (w/w) perossidu tal-idroġenu. Pereżempju, f'każ ta' prodott tal-perossidu tal-idroġenu 35% (w/w): žid 114 ml ta' prodott ma' 819 ml ilma. Għal prodotti b'koncentrazzjonijiet differenti ta' perossidu tal-idroġenu, il-valuri jridu jiġu aġġustati skont il-bżonn. Numru u hin tal-applikazzjoni: Hin ta' kuntatt: mill-inqas 3 sghat Frekwenza: Kuljum / jekk meħtieġ Temperatura: temperatura ambjentali
Kategorija/i ta' utenti	professjonali
Daqsijiet tal-pakkett u materjal tal-imballaġġ	Polietilene ta' densità għolja (HEDP) flixkun 1, 5 litri Jerrykan HDPE 10, 20, 30, 60 litri Tanbur HDPE 200 litri Kontenitur HDPE 1000 litri Tank HDPE ISO 20m ³

4.1.1. Struzzjonijiet speċifiċi għall-użu sabiex jintużaw

CIP (Tindif fil-post): Naddaf qabel id-diżinfekzzjoni (Nehhi l-fdalijiet u l-hmieġ kollu billi tlahlah jew toghrok minn qabel, u fejn meħtieġ, billi thalli mxarrab għal xi hin minn qabel) lċirkola l-prodott imhallat fis-sistema taħt kundizzjonijiet ta' turbulenza miżjuda u veloċità tal-fluss. Wara hin ta' kuntatt ta' 3 sghat, il-pajpijiet u t-tankijiet jiġu mlahalha bl-ilma qabel ma jergghu jimtlew bl-ilma tax-xorb. Għad-diżinfekzzjoni ta' batterja, hmira u fungi l-prodott għandu jkun imhallat sa 4,7% (w/w) perossidu tal-idroġenu. Pereżempju, għal prodott li fih 35% (w/w) perossidu tal-idroġenu: žid 114 ml ta' prodott ma' 819 ml ilma biex tikseb tahlita ta' 4,7% (w/w) perossidu tal-idroġenu. Għal prodotti b'koncentrazzjonijiet differenti ta' perossidu tal-idroġenu, il-valuri għandhom jiġu aġġustati skont dan.

4.1.2. Miżuri ta' mitigazzjoni tar-riskji speċifiċi għall-użu

Ilbes gogils reżistenti għall-kimiċi konformi mal-Istandard Ewropew EN 16321 jew ekwivalenti/ tarka tal-wiċċ, hwejjeg protettivi reżistenti kimikament għall-prodott bijoċidali, ingwanti reżistenti għall-kimiċi kklassifikati taħt l-Istandard Ewropew EN 374 jew ekwivalenti, u RPE (APF = 10) waqt it-tahlit u t-tagħbija. L-ingwanti u l-materjal tal-ilbies ta' protezzjoni għandhom jiġu speċifikati mid-detentur tal-awtorizzazzjoni fl-informazzjoni tal-prodott. Ara t-taqsima 6 għat-titoli shah tal-istandards EN.

Dan jghodd minghajr preġudizzju għall-applikazzjoni tad-Direttiva tal-Kunsill 98/24/KE u leġislazzjoni ohra tal-Unjoni fil-qasam tas-sahha u s-sigurtà fuq il-post tax-xoghol. Ara t-taqsima 6 għar-referenza shiha għad-Direttiva tal-Kunsill 98/24/KE.

Monitoraġġ u ġestjoni tekniċi mill-bogħod (RMM): ventilazzjoni lokali tal-eżawst (50 %) u standard ġenerali tajjeb ta' ventilazzjoni (3 tibdiliet tal-arja (ACH) fis-siegha). Osserva l-istruzzjonijiet fuq it-tikketta.

4.1.3. Fejn speċifiku għall-użu, id-dettalji tal-effetti diretti jew indiretti probabbli, l-istruzzjonijiet tal-ewwel għajnuna u miżuri ta' emerġenza għall-protezzjoni tal-ambjent

Ma hemmx istruzzjonijiet għall-ewwel għajnuna u miżuri ta' emerġenza biex jiġi protett l-ambjent speċifiċi għall-użu. Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu.

4.1.4. Fejn speċifiku għall-użu, l-istruzzjonijiet għar-rimi sikur tal-prodott u l-imballaġġ tiegħu

Ma hemmx istruzzjonijiet għar-rimi sikur tal-prodott u l-imballaġġ tiegħu speċifiċi għall-użu. Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu.

4.1.5. Fejn speċifiku għall-użu, il-kundizzjonijiet tal-ħżin tal-prodott u kemm dan idum tajjeb qabel ma jinfetah taht kundizzjonijiet normali tal-ħżin

Ma hemmx istruzzjonijiet għall-ħżin u dwar il-hajja fuq l-ixkaffa tal-prodott speċifiċi għall-użu taht kundizzjonijiet ta' ħżin normali. Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu.

4.2. Deskrizzjoni tal-użu

Tabella 2

Dizinfekzzjoni ta' superfiċji u apparat ibsin u mhux porużi permezz ta' immersjoni

Tip ta' prodott	PT04: Żoni tal-ikel u tal-ghalf
Fejn rilevanti, deskrizzjoni eżatta tal-użu awto-rizzat	-
Organizmu/i fil-mira (inkluż l-istadju ta' żvilupp)	Isem komuni: Batterja Istadju iżvilupp: - Isem komuni: Ħmira Istadju iżvilupp: - Isem komuni: fungi Istadju iżvilupp: -
Qasam/Oqsma ta' użu	użu fuq ġewwa Apparat kemm tal-industrija tal-ikel kif ukoll tax-xorb, kċejjen u canteens tal-catering ta' skala kbira.
Metodu/i ta' applikazzjoni	Metodu: Sistema miftuħa: immersjoni Deskrizzjoni dettaljata: Immersjoni manwali tal-apparat f'banjijiet miftuhin. Immersjoni awtomatizzat tal-apparat f'banjijiet magħluqin.
Rata/i ta' applikazzjoni u frekwenza	Rata ta' applikazzjoni: 8,1% (w/w) perossidu tal-idroġenu. Dilwizzjoni (%): Għad-dizinfekzzjoni ta' batterja, ħmira u fungi l-prodott għandu jkun imhallat sa 8,1% (w/w) perossidu tal-idroġenu. Pereżempju, f'każ ta' prodott tal-perossidu tal-idroġenu 35% (w/w): žid 200 ml ta' prodott ma' 738 ml ilma. Għal prodotti b'konċentrazzjonijiet differenti ta' perossidu tal-idroġenu, il-valuri għandhom jiġu aġġustati skont dan. Numru u hin tal-applikazzjoni: Ħin ta' kuntatt: mill-inqas 60 minuta Frekwenza: Kuljum / jekk meħtieġ Temperatura: temperatura ambjentali
Kategorija/i ta' utenti	professjonali
Daqsijiet tal-pakkett u materjal tal-imballaġġ	Polietilene ta' densità għolja (HEDP) flixkun 1, 5 litri Jerrycan HDPE 10, 20, 30, 60 litri Tanbur HDPE 200 litri Kontenitur HDPE 1000 litri Tank HDPE ISO 20m ³

4.2.1. *Struzzjonijiet speċifiċi għall-użu sabiex jintużaw*

Għad-diżinfazzjoni ta' batterja, hmira u fungi l-prodott għandu jkun imhallat sa 8,1% (w/w) perossidu tal-idroġenu. Pereżempju, għal prodott li fih 35% (w/w) perossidu tal-idroġenu; žid 200 ml ta' prodott ma' 738 ml ilma biex tikseb tahlita ta' 8,1% (w/w) perossidu tal-idroġenu. Għal prodotti b'konċentrazzjonijiet differenti ta' perossidu tal-idroġenu, il-valuri għandhom jiġu aġġustati skont dan.

Immersjoni: L-apparat tal-industrija tal-ikel u tal-ġhalf jiġi diżinfettat bl-immersjoni. Naddaf l-apparat minn qabel. It-tahlita għad-diżinfazzjoni għandha tithallat ġewwa bittiji (jiġifieri l-prodott jitferra' jew jiġi ppumpjat gol-bittiji). L-apparat li għandu jiġi diżinfettat jitpoġġa manwalment jew awtomatikament f'dawn il-bittiji (banjijiet magħluqin) u jinhareġ wara hin ta' kuntatt ta' mhux anqas minn 60 minuta. Wara li titlesta l-proċedura ta' diżinfazzjoni, l-apparat jitlalah bl-ilma. Is-soluzzjoni ta' diżinfazzjoni fil-banju ta' immersjoni/immersjoni għandha tinbidel wara kull ċiklu ta' diżinfazzjoni.

4.2.2. *Miżuri ta' mitigazzjoni tar-riskji speċifiċi għall-użu*

Ilbes gogils reżistenti għall-kimiċi konformi mal-Istandard Ewropew EN 16321 jew ekwivalenti/ tarka tal-wiċċ, hwejjeġ protettivi reżistenti kimikament għall-prodott bijoċidali, ingwanti reżistenti għall-kimiċi kklassifikati taht l-Istandard Ewropew EN 374 jew ekwivalenti, u RPE (APF = 10) waqt it-tahlit u t-tagħbija. L-ingwanti u l-materjal tal-ilbies ta' protezzjoni għandhom jiġu speċifikati mid-detentur tal-awtorizzazzjoni fl-informazzjoni tal-prodott. Ara t-taqsima 6 għat-titoli shah tal-istandards EN.

Dan jgħodd minghajr preġudizzju għall-applikazzjoni tad-Direttiva tal-Kunsill 98/24/KE u leġislazzjoni oħra tal-Unjoni fil-qasam tas-saħha u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol. Ara t-taqsima 6 għar-referenza shiha għad-Direttiva tal-Kunsill 98/24/KE.

RMM Tekniċi: Ventilazzjoni tal-egżost lokali (50%) u standard tajjeb ta' ventilazzjoni ġenerali (3 ACH). Il-banju għat-tgħaddis irid jitpoġġa f'kamra separata. Għall-użu biss f'żoni li ma humiex aċċessibbli għall-pubbliku. Utenti professjonali minghajr PPE u RPE (APF=10) ma humiex permessi jidhlu fil-kamra tad-diżinfazzjoni. Żomm il-banju magħluq matul id-diżinfazzjoni, ifthu biss biex timla' jew tbatall.

Osserva l-istruzzjonijiet fuq it-tikketta.

4.2.3. *Fejn speċifiku għall-użu, id-dettalji tal-effetti diretti jew indiretti probabbli, l-istruzzjonijiet tal-ewwel għajnuna u miżuri ta' emerġenza għall-protezzjoni tal-ambjent*

Ma hemmx istruzzjonijiet għall-ewwel għajnuna u miżuri ta' emerġenza biex jiġi protett l-ambjent speċifiċi għall-użu. Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu.

4.2.4. *Fejn speċifiku għall-użu, l-istruzzjonijiet għar-rimi sikur tal-prodott u l-imballaġġ tiegħu*

Ma hemmx istruzzjonijiet għar-rimi sikur tal-prodott u l-imballaġġ tiegħu speċifiċi għall-użu. Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu.

4.2.5. *Fejn speċifiku għall-użu, il-kundizzjonijiet tal-ħżin tal-prodott u kemm dan idum tajjeb qabel ma jinftaħ taht kundizzjonijiet normali tal-ħżin*

Ma hemmx istruzzjonijiet għall-ħżin u dwar il-hajja fuq l-ixkaffa tal-prodott speċifiċi għall-użu taht kundizzjonijiet ta' ħżin normali. Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu.

4.3. **Deskrizzjoni tal-użu**

Tabella 3

Diżinfazzjoni ta' superfiċji bit-tindif fil-post (CIP)

Tip ta' prodott	PT04: Żoni tal-ikel u tal-ġhalf
Fejn rilevanti, deskrizzjoni eżatta tal-użu awtorizzat	-

Organizmu/i fil-mira (inkluż l-istadju ta' żvilupp)	Isem komuni: Batterja Istadju iżvilupp: - Isem komuni: Hmira Istadju iżvilupp: - Isem komuni: fungi Istadju iżvilupp: -
Qasam/Oqsma ta' użu	użu fuq ġewwa Diżinfekzzjoni ta' superfiċji interni ta' pajpijiet u sistemi ta' tankijiet f'kuntatt mal-ikel fl-industrija tal-ikel u tal-ghalf
Metodu/i ta' applikazzjoni	Metodu: CIP (Tindif fil-post) Deskrizzjoni dettaljata: Diżinfekzzjoni tas-superfiċji interni ta' sistemi magħluqin bit-Tindif fil-Post (CIP).
Rata/i ta' applikazzjoni u frekwenza	Rata ta' applikazzjoni: 4,7% (w/w) perossidu tal-idroġenu. Dilwizzjoni (%): Għad-diżinfekzzjoni tal-batterji, tal-hmira u tal-fungi, il-prodott għandu jiġi dilwit għal 4,7% (w/w) perossidu tal-idroġenu. Pereżempju, fil-każ ta' prodott tal-perossidu tal-idroġenu ta' 35%(w/w): žid prodott ta' 114 ml ma' 819 ml ilma. Għal prodotti b'koncentrazzjonijiet differenti ta' perossidu tal-idroġenu, il-valuri għandhom jiġu aġġustati skont dan. Numru u hin tal-applikazzjoni: Hin ta' kuntatt: mill-inqas 3 sigħat Frekwenza: Kuljum / jekk meħtieġ Temperatura: temperatura ambjentali
Kategorija/i ta' utenti	professjonali
Daqsijiet tal-pakkett u materjal tal-imballaġġ	Polietilene ta' densità għolja (HEDP) flixkun 1, 5 litri Jerrykan HDPE 10, 20, 30, 60 litri Tanbur HDPE 200 litri Kontenitur HDPE 1000 litri Tank HDPE ISO 20m ³

4.3.1. Struzzjonijiet speċifiċi għall-użu sabiex jintużaw

Naddaf qabel id-diżinfekzzjoni. Is-superfiċji interni ta' pajpijiet u sistemi ta' tankijiet huma diżinfettati bi proċess CIP. Għad-diżinfekzzjoni ta' batterja, hmira u fungi l-prodott għandu jkun imhallat sa 4,7% (w/w) perossidu tal-idroġenu. Pereżempju, għal prodott li fih 35% (w/w) perossidu tal-idroġenu: žid 114 ml ta' prodott ma' 819 ml ilma biex tikseb tahlita ta' 4,7% (w/w) perossidu tal-idroġenu. Għal prodotti b'koncentrazzjonijiet differenti ta' perossidu tal-idroġenu, il-valuri għandhom jiġu aġġustati skont dan.

Il-proċess isir billi tiġi ċċirkolata t-tahlita għad-diżinfekzzjoni fis-sistema taħt kundizzjonijiet ta' turbulenza miżjuda u veloċità tal-fluss. L-applikazzjoni hija awtomatizzata u l-proċess huwa wieħed magħluq. Wara hin ta' kuntatt ta' 3 sigħat, il-pajpijiet u t-tankijiet jiġu mlaħalha bl-ilma f'kundizzjonijiet ta' sistema magħluqa wkoll.

4.3.2. Miżuri ta' mitigazzjoni tar-riskji speċifiċi għall-użu

Ilbes gogils reżistenti għall-kimiċi konformi mal-Istandard Ewropew EN 16321 jew ekwivalenti/ tarka tal-wiċċ, hwejjeg protettivi reżistenti kimikament għall-prodott bijoċidali, ingwanti reżistenti għall-kimiċi kklassifikati taħt l-Istandard Ewropew EN 374 jew ekwivalenti, u RPE (APF = 10) waqt it-tahlit u t-tagħbija. L-ingwanti u l-materjal tal-ilbies ta' protezzjoni għandhom jiġu speċifikati mid-detentur tal-awtorizzazzjoni fl-informazzjoni tal-prodott. Ara t-taqsim 6 għat-titoli shah tal-istandards EN.

Dan jghodd minghajr preġudizzju għall-applikazzjoni tad-Direttiva tal-Kunsill 98/24/KE u leġislazzjoni oħra tal-Unjoni fil-qasam tas-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol. Ara t-taqsima 6 għar-referenza shiha għad-Direttiva tal-Kunsill 98/24/KE.

Monitoraġġ u ġestjoni tekniċi mill-bogħod (RMM): ventilazzjoni lokali tal-eżawst (50 %) u standard ġenerali tajjeb ta' ventilazzjoni (3 tibdiliet tal-arja (ACH) fis-sieġha). Osserva l-istruzzjonijiet fuq it-tikketta.

4.3.3. *Fejn speċifiku għall-użu, id-dettalji tal-effetti diretti jew indiretti probabbli, l-istruzzjonijiet tal-ewwel għajnuna u miżuri ta' emerġenza għall-protezzjoni tal-ambjent*

Ma hemmx istruzzjonijiet għall-ewwel għajnuna u miżuri ta' emerġenza biex jiġi protett l-ambjent speċifiku għall-użu. Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu.

4.3.4. *Fejn speċifiku għall-użu, l-istruzzjonijiet għar-rimi sikur tal-prodott u l-imballaġġ tiegħu*

Ma hemmx istruzzjonijiet għar-rimi sikur tal-prodott u l-imballaġġ tiegħu speċifiku għall-użu. Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu.

4.3.5. *Fejn speċifiku għall-użu, il-kundizzjonijiet tal-ħżin tal-prodott u kemm dan idum tajjeb qabel ma jinfetħ taht kundizzjonijiet normali tal-ħżin*

Ma hemmx istruzzjonijiet għall-ħżin u dwar il-hajja fuq l-ixkaffa tal-prodott speċifiku għall-użu taht kundizzjonijiet ta' ħżin normali. Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu.

5. **STRUZZJONIJET ĠENERALI GħALL-UŻU TAL-META SPC 3**

5.1. **Struzzjonijiet għall-użu**

Ara l-istruzzjonijiet speċifiku għall-użu għal kull użu.

5.2. **Miżuri ta' mitigazzjoni tar-riskji**

Ara l-miżuri ta' mitigazzjoni tar-riskju għall-użu speċifiku għal kull użu.

Osserva l-istruzzjonijiet fuq it-tikketta.

5.3. **Dettalji tal-effetti diretti jew indiretti, struzzjonijiet tal-ewwel għajnuna u miżuri ta' emerġenza għall-protezzjoni tal-ambjent**

Istruzzjonijiet għall-ewwel għajnuna

JEKK JINBELA': Lahlah il-halq immedjatament. Agħti xi haġa tax-xorb, jekk il-persuna esposta tkun tista' tibra'. TINDUĊIX ir-remettar. Ċempel 112/ambulanża għal għajnuna medika. Informazzjoni lill-haddiema tal-kura tas-saħħa/tabib: Ibda miżuri għaž-żamma tal-hajja jekk meħtieġa, wara ċempel ĊENTRU TAL-VELENU.

JEKK FUQ IL-ĠILDA: Aħsel il-ġilda immedjatament b'haġfa ilma. Wara nehhi l-ilbies ikkontaminat kollu u aħslu qabel terġa' tużah. Kompli aħsel il-ġilda bl-ilma għal 15-il minuta. Ċempel ĊENTRU TAL-VELENU jew tabib.

JEKK FL-GĦAJNEJN: Lahlah immedjatament bl-ilma għal diversi minuti. Nehhi l-lentijiet ta' kuntatt, jekk hemm u jkun faċli. Kompli laħlah għal mill-anqas 15-il minuta. Ċempel 112/ambulanża għal għajnuna medika.

JEKK JITTIEHED MAN-NIFS: Ċaqlaq lejn arja friska u żomm mistrieħ f'pożizzjoni komda għat-teħid tan-nifs.

Jekk ikun hemm sintomi: Ċempel 112/ambulanża għal għajnuna medika.

Jekk ma jkunx hemm sintomi: Ċempel ĊENTRU TAL-VELENU jew tabib.

Miżuri f'każ ta' rilaxx aċċidentali

Tixrid kbir: Igħor il-prodott f'kontenituri xierqa (eż. magħmulin mill-plastik) billi tuża apparat xieraq (eż. pompa għall-likwidu) biex jintrema'. Qatt m'għandek tpoġġi dak li jkun ixxerred lura fil-kontenituri originali għall-użu mill-ġdid. Żomm 'il bogħod minn sustanzi fjamabbli u inkompatibbli. Lahlah kwalunkwe residwu b'hafna ilma. Armi l-materjal assorbit skont ir-regolamenti ambjentali applikabbli.

Tixrid żgħir: Żid il-prodott b'hafna ilma u lahlah jew assorbi b'materjal li jżomm il-likwidu (eż. trab tad-diatomi jew binder universali). Igħor mekkanikament u poġġih f'kontenituri xierqa. Naddaf sew is-superfiċje kkontaminata. Ippakkja u tikkettja l-iskart bħall-prodott. Taqlax it-tikketta mill-kontenituri tal-kunsinna qabel ma jintremew.

5.4. Struzzjonijiet għar-rimi sikur tal-prodott u tal-imballaġġ tiegħu

Fl-aħħar tat-trattament, armi l-prodott mhux użat u l-imballaġġ skont ir-rekwiżiti lokali. Il-prodott użat jista' jiġi mormi fid-drenaġġ municipli jew f'depozitu tad-demel skont ir-rekwiżiti lokali.

5.5. Il-kundizzjonijiet tal-ħżin tal-prodott u kemm dan idum tajjeb qabel ma jinfetaħ taħt kundizzjonijiet normali tal-ħżin**Pariri dwar protezzjoni kontra n-nar u l-isplużjonijiet:**

Ahžen 'il bogħod mir-raġġi tax-xemx u sorsi tas-shana.

Ahžen 'il bogħod minn sorsi li jistgħu jqabdu n-nar - Tpejjipx.

Ahžen 'il bogħod minn sustanzi fjamabbli.

Ahžen 'il bogħod minn sustanzi inkompatibbli.

ħżin:

Rekwiżit tat-temperatura - matul il-ħżin sa massimu ta' 40 °C u pproteġi mill-ġlata.

Ahžen f'postijiet nodfa, nexfin u ventilati sew.

Ġorr u ahžen il-kontenitur f'pożizzjoni wieqfa biss.

Dejjem issikka l-kontenitur sewwa wara li tneħhi l-prodott.

Evita li l-prodott inixxi u jhalli residwi fuq il-kontenituri.

Pariri dwar ħżin komuni:

Taħnux flimkien ma' alkali, riduċenti, imluha metalliċi (riskju ta' dekompożizzjoni).

Taħnux flimkien ma' solventi organiċi (riskju ta' splużjoni).

Hajja fuq l-ixkaffa:

24 xahar

6. INFORMAZZJONI OĦRA

It-titli shah tal-istandards EN imsemmija fit-taqsimiet dwar "miżuri ta' mitigazzjoni speċifiċi għall-użu" huma:

EN 16321 - Protezzjoni għall-ghajnejn u għall-wiċċ għall-użu okkupazzjonali

EN 374 – Ingwanti protettivi kontra sustanzi kimiċi u mikroorganiżmi

Id-Direttiva tal-Kunsill imsemmija bħala referenza fit-taqsimiet dwar "miżuri ta' mitigazzjoni speċifiċi għall-użu" hija d-Direttiva 98/24/KE tal-Kunsill tas-7 ta' April 1998 dwar il-protezzjoni tas-saħħa u s-sigurtà tal-haddiema mir-riskji li għandhom x'jaqsmu mal-aġenti kimiċi fuq il-post tax-xogħol (l-erbatax-il Direttiva individwali fit-tifsira tal-Artikolu 16(1) tad-Direttiva 89/391/KEE) (ĠU L 131, 5.5.1998, p.11).

7. IT-TIELET LIVELL TA' INFORMAZZJONI: PRODOTTI INDIVIDWALI FIL-META SPC 3
- 7.1. Isem/Ismijiet kummerċjali, numru tal-awtorizzazzjoni u kompożizzjoni speċifika ta' kull prodott individwali

Isem/Ismijiet kummerċjali			Divosan D30	qasam tas-suq: UE		
			Divosan D30 VT91	qasam tas-suq: UE		
Numru tal-awtorizzazzjoni			EU-0029435-0003 1-3			
Isem komuni	Isem IUPAC	Funzjoni	Numru CAS	Numru EC	Kontenut (%)	
Perossidu tal-idroġenu		sustanza attiva	7722-84-1	231-765-0	35 % (w/w)	